

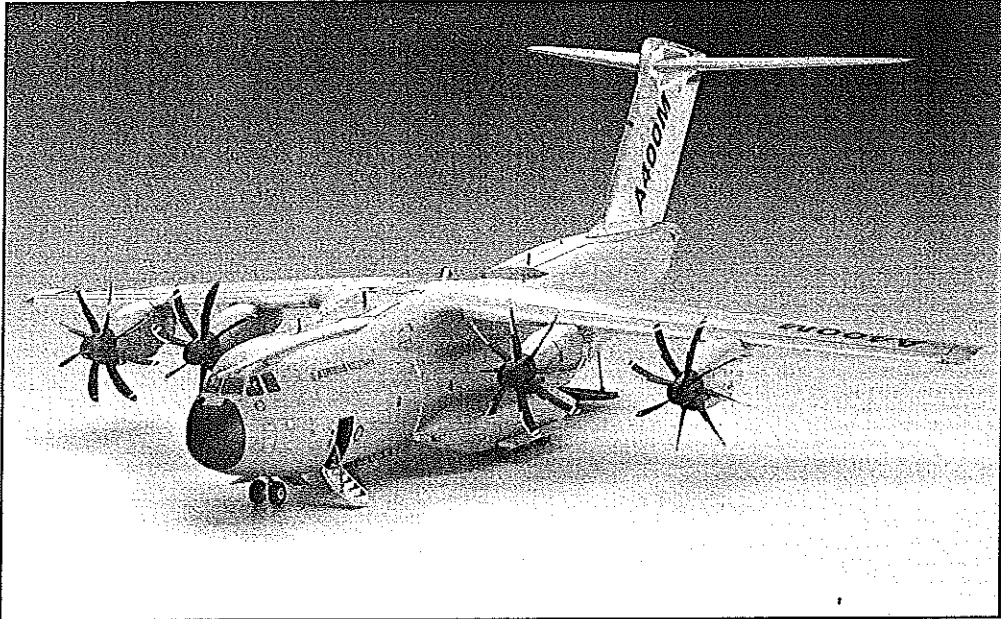


Airbus A400M „Grizzly“

04800-0389

© 2011 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



Airbus A400M „Grizzly“

Der Airbus A400M Grizzly entstand aus der Notwendigkeit der westlichen Staatengemeinschaft auf jegliche Art von Bedrohungen oder Hilfeersuchen weltweit mit einem schnellen Einsatz reagieren zu können. Die derzeit bei den westlichen Luftwaffen im Einsatz stehenden Transporter sind inzwischen langsam überholt, da sie nicht in der Lage sind die modernen, schwereren Waffensysteme einer schnellen Einsatztruppe zu befördern. Die A400 entstand unter der Verwendung der zur Zeit modernsten Technologien. Sie ist größer, moderner und flexibler als bisherige Transporter und daher eher in der Lage nicht nur die heutigen Anforderungen, sondern auch die in der näheren Zukunft zu erfüllen. Dabei konnte man bei Airbus auf die Jahrzehntelangen Erfahrungen in der Entwicklung und im Bau modernster Airliner zurückgreifen. So ersetzt auch in der A400M ein Side-Stick für die zwei unabhängigen Fly-by-Wire Systeme die bisher verwendete Steuerungsart. Dies ist besonders bei Luftbetankungen von großem Vorteil, da die schnellere Reaktion der Ruder zu einem ruhigeren Flugverhalten während der Betankung beiträgt. Eine weitere Neuheit ist die erstmals bei großen Militärmaschinen eingesetzte weitgehende Verwendung von Kohlefaserverstärktem Kunststoff (CFRP) für die Konstruktion der Tragflächen. Dieses Material hat nicht nur eine außergewöhnliche Festigkeit, sondern zeichnet sich auch durch sein geringes Gewicht aus - was auch

seine weit verbreitete Verwendung in der Formel 1 erklärt. Bei der A400M sind dabei nicht nur die Tragflächen, sondern auch der Hauptholm aus diesem Material. Dabei ist CFRP kaum anfällig gegen Materialermüdung und Korrosion, was eine längere und sichere Lebensdauer der Teile garantiert. Das gleiche Material wird auch für den Bau der Ratier-Figeac-FH-386-Propeller verwendet, deren Vorläufer auch an den französischen C-160NG Transall verwendet wurden. Bei der A400M drehen die 8-blättrigen Propeller - mit einem Durchmesser von 5,34 Meter - an jeder Seite gegenläufig um mögliche Drehmomente auszugleichen. Die dadurch entstehende symmetrische Luftströmung über der Tragfläche verleiht der Grizzly besonders gute aerodynamische Eigenschaften, die ein kleineres Seitenleitwerk und eine leichtere Tragfläche möglich machen. Die vier Propellerturbinen der A400M haben eine Leistung von je 11.000 Wellen-PS und wurden von der neu gegründeten EuroProp International entwickelt. Sie sind - neben zwei russischen Triebwerken - die stärksten Propeller-Turbinen der Welt. Die Bedienung der Triebwerke erfolgt, zur Entlastung der Piloten, durch das digitale FADEC-System, mit dem der Pilot aber auch weiterhin volle Eingriffsmöglichkeiten hat. Das Flight Deck der A400M entspricht den modernsten Anforderungen. Neben einer Reihe von Bildschirmen für unterschiedliche Anzeigen, steht auch ein Head-up-Display zur Verfügung mit dem - je nach Auswahl - die wichtigsten Daten für die Piloten in die Frontscheibe der A400M gespiegelt werden. Für die Luftbetankung steht neben den manuellen Möglichkeiten auch ein automatisches Steuerungsgerät zur Verfügung. Zur Zeit fliegen vier, im spanischen Sevilla gebaute, A400M Grizzly in der Flugerprobung. Bisher haben Deutschland, Frankreich, Spanien, England, Türkei, Belgien, Luxemburg, Südafrika und Malaysia insgesamt 174 Maschinen des Typs A400M Grizzly bestellt. Die ersten Serienmaschinen sollen 2013 ausgeliefert werden.

Technische Daten:
 Spannweite 42,40 m; Länge 45,10 m; Höhe 14,70 m; Rumpfbreite, innen 4,00 m; Rumpfhöhe, innen 3,85 m; Ladefläche ohne Rampe 17,71 m; Flügelfläche 221,5 m²; Triebwerk EuroProp International TP400-D6; Leistung 11.000 PS; Propeller Durchmesser 5,3 m; Leergew. 78.600 kg; Startgewicht max. 141.000 kg; Landegewicht 122.000 kg; Nutzlast 37.000 kg; Kraftstoffvorrat 50.500 kg; Reisegeschwindigkeit max. 750 km/h in 10.000 m; Dienstgipfelhöhe max. 11.300 m; Startrollstrecke 940 m; Landerollstrecke 625 m; Besatzung 3.

Airbus A400M „Grizzly“

The Airbus A400M „Grizzly“ was designed to fulfil a requirement of the Western Community of States, to be able to respond to requests for assistance, or threats of any sort from around the world, with Rapid Force Deployment.

The transport aircraft currently in use by Western Air Forces are slowly becoming obsolete because they are not capable of carrying the modern heavy weapons systems in use with the Rapid Reaction Forces.

The A400 has been developed using the most modern technology currently available. It is larger, modern and more flexible than current transport aircraft and therefore in a position to fulfil not only current deployment requirements but also those of tomorrow. At Airbus they were able to draw on decades of experience in the development and construction of modern airliners. Thus in the A400M a side-stick for each of the two independent fly-by-wire systems replaces the currently used manual control columns. This is a great advantage especially during air-to-air refuelling where a faster response of the rudder contributes considerably to smoother flight characteristics during the refuelling process.

Another innovation is the extensive use of carbon fibre reinforced plastic (CFRP). A first for the construction of wings on a large military aircraft. This material not only has extraordinary rigidity but is also characterized by its light weight - which explains its widespread use in Formula 1 racing. In the A400M not only the wings but also the main spar is constructed using this material. As CFRP is hardly susceptible to fatigue and corrosion, it will also guarantee a long and reliable component life. Similar materials are also used in the construction of the Ratier-Figeac FH-386 propeller, whose predecessors were used in the French Transall C-160NG. On the A400M, the 8-bladed propellers - with a diameter of 5.34 metres - turn in opposite directions on each side to compensate for possible torque imbalances. The resulting symmetrical airflow over the wing gives the Grizzly particularly good aerodynamic properties, which make the use of a smaller vertical tail and a lighter wing possible. Each of the four turboprop engines on the A400M can develop 11,000 shaft horsepower and were developed by the newly founded International EuroProp company. Along with two Russian engines, they are the most powerful propeller turbines in the world. To take pressure off the pilot the engines are operated through a fully digital FADEC system. The pilot however still has full powers to intervene if required. The A400M's flight deck fulfils all the latest requirements.

In addition to a series of screens with various displays, a head-up display is also available with which - depending upon selection - the most essential details for the pilot is mirrored in the front cockpit window of the A400M. In addition to manual control, an automatic control device is also available for the aerial refuelling process. Currently four A400M Grizzly's built in Seville - Spain, are flying on flight test program's.

So far, a total of 174 A400M Grizzly's have been ordered by Germany, France, Spain, England, Turkey, Belgium, Luxembourg, South Africa and Malaysia. The first production aircraft are scheduled for delivery in 2013.

Technical Data:
 Wingspan: 42.40 m (139 ft 1 in); Length: 45.10 m (147 ft 11 in); Height: 14.70 m (48 ft 3 in); Fuselage width, inside: 4.00 m (13 ft 1 in); Fuselage height, inside: 3.85 m (12 ft 7 in); Cargo Hold Length exd. ramp: 17.71 m (58 ft 1 in); Wing Area: 221.5 m² (2377 sq ft); Engines: EuroProp International TP400-D6; Power: 11,000 bhp; Propeller Diameter: 5.3 m (17 ft 4 in); Weight Empty: 78,600 kg (173,313 lbs); Maximum Take-off Weight: 141,000 kg (310,905 lbs); Landing weight: 122,000 kg (269,010 lbs); Payload: 37,000 kg (81,585 lbs); Fuel Capacity: 50,500 kg (111,352 lbs); Maximum Cruising Speed: 750 km/h (465 mph); 10,000 m (32,800 ft); Service Ceiling: 11,300 m (37,064 ft); Take-off Run: 940 m (3083 ft); Landing Run: 625 m (2050 ft); Crew 3.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widersprüchliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
 Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera suivie de poursuites en justice.
 Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
 Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
 Model od Revell GmbH & Co. KG. vlastništva je zadržano. Imitacije kopiranja bez povolenja su strogo zabranjene.
 Formen er producer og des af Revell GmbH & Co. KG. Eftertryk og anden form af brug af disse former er strengt forbudt.
 Produkcia i prava vlasnost firmy Revell GmbH & Co. KG. Nezakonite podrobne jest zabranjena pod odgovornostima odgovornog pojedinca.
 Model, Revell GmbH & Co. KG. Formasın mülkiyeti aynıdır. İmitasyon, kopya ve diğer benzerlikler kesinlikle yasaktır.
 A forma előállításja és a tulajdonjog bíróságra a Revell GmbH & Co. KG. A jogtiszta utánzatokat és másolatokat bíróságra elő kell venni.

Model manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.
 Vormen vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootelingen worden gerechtelijk vervolgd.
 Formas produzidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente caso determinado na lei.
 Modelien tilvirket af og i Revell GmbH & Co. KG. Alle kopiering behøver endigt lagen om uppbøvrrett.
 Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovløstige efterligninger søgtes.
 Modelen er fremstillet og i ejendommen af Revell GmbH & Co. KG. Ulovligt kopiering og andre former af brug af disse former er strengt forbudt.
 H produkti i prava vlasnost firme Revell GmbH & Co. KG. Nezakonite podrobne jest zabranjena pod odgovornostima odgovornog pojedinca.
 Traj by výrobky firmy Revell GmbH & Co. KG. a je jejim vlastníctvom. První nezákonným napodobením sú na súdne postavené súvisí s cestou.
 Forma je proizvedena im je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlašćene kopija bodo pravno kaznjene.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Bauschritten verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sírvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomiotä seuraavat symbolit, jotta käytätään seuraavissa kokoonpanuvaiheissa.
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstapene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.
 Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılmak olan, aşağıdaki sembollere lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.
 Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.
 Por favor, presta atención aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.
 Observer: Nedanstående piktogram används i de följande arbetsmomenten.
 Legg vinstil merke til følgende symboler, som benyttes i de følgende byggestrøg.
 Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στις παρακάτω φασίες συνάρθρωσης.
 Dbejte prosím na dále uvedené symboly, které se používají v následujících konstrukčních stádiích.
 Proszimo za Vašu pozornost na steede simbole ki se uporabljajo v naslednjih koraki gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Moussez et appliquez les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen
 Remojat y aplicar las calcomanías
 Pör de molho em água e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicate decalcomanie
 Blät et fäst dekalerne
 Keskusta sirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen
 Fukit mövlet i varmt vann og får det over på modellen
 Dypb bildet i vann og sett det på
 Перезмокну картонку в воде и наклеить
 Zmlećczytkę kalkomanie w wodzie a następnie nakleć
 Βουτήξτε τη χαρτοκάρτα στο νερό και τοποθετήστε τη
 Cíkartmányt suda yumusztat va koyun
 Obtisk namočiti vo vodi a umistiti
 A matričt vabzen beždatiti a is felhelyezni
 Prestiack potopiti v vodo in zatem nanašati



Zur Anbringung der Abziehbilder empfehlen
 Reconnaitre pour l'application des décalcomanies
 Aanbrengen voor het aanbrengen van de transfers
 Reconnaitre para fixar las calcom
 Reconhecer para aplicar as decalques
 Reconoscere per applicare la decalcomania
 Rekonoscarsa fir montajul by dekaler
 Arbetfels til påsebring og placering af decals
 Rekonosyevost kartonazavata, jna fozazavata perezhovuzat
 Karkovka na perezhovuzat karkovki
 Zafazane do raznosarata kalkomanii
 Suvorota ya na uprednazheny momeviti
 Dekalokni yapshtinasenda kulanmasa tavsiya edili
 Pityavak na zhepzeni pitavosati obidki
 Matras klyati
 Pripovuzhva za prijavazhva nalepk
 Odporuzhna na zhepzenie pitavosati nalepk
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA CALCOMANILOR
 Parozhazp az fozazavata za karkovka svyuzat pozozhivata na karkovka



Kleben
 Glue
 Coler
 Lijmen
 Engomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Limaa
 Limas
 Lim
 Klejrit
 Przykleić
 κόλληση
 Yapıştırma
 Lepeni
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coler
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Ahi limaa
 Skal IKKE limes
 Ikke lim
 He klejrit
 Nie przyklejać
 μη κολλάτε
 Yapıştırmayın
 Nelepiti
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optionel
 Facultatif
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Valfritt
 Valtoehtoisesti
 Valfritt
 Valfritt
 Valfritt
 Ha asobor
 Do wyboru
 evαλλακτικὰ
 Seçmeli
 Voliteľná
 tetszés szerint
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Bâtiçon de rolan adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Tejpiti
 Tape
 Tape
 Tape
 Kleeband
 Tasma Klejca
 κολλητική ταινία
 Yapıştırma bandı
 Lepici páska
 ragasztószalag
 Traka z lepliom



Klarsichtteile
 Clear parts
 Pièces transparentes
 Transparente onderdelen
 Limpas las piezas
 Peça transparente
 Parle transparente
 Parle transparente
 Läpinäkyvät osat
 Glasskara delar
 Gennomsiktiga delar
 Προφανείς детали
 Elementy przezroczyste
 διαφανή εξαρτήματα
 Şeffaf parçalar
 Průzračné díly
 áttetsző alkatrészek
 Deel ki se jasno vide



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dazelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuitenkin vieressä sivulla
 Det samme arbejdet gentages på den modsatte side
 Gjenta prosedyren på siden tværs overfor
 Повторить такую же операцию на противоположной стороне
 Taki sam przebieg czynności powtórzyć na stronie przeciwniej
 επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στην αντίθετη πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración piezas ensambladas
 Separar utvändiga pekas encadradas
 Ilustrazione delle parti assemblate
 Bilde visar delarna hopstapade
 Kuvä yhteenliitetystä osista
 Ilustrasjonen visar de sammensatta delene
 Ilustration, sammensatta deler
 Изображение смонтированных деталей
 Pysunek zlozonych czesci
 απεικόνιση των συναρμολογημένων εξαρτημάτων
 Birleştirilmiş parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Slika slopljenega dela



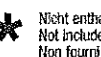
Mit einem Messer abtrennen
 Delach with knife
 Détaçh au couteau
 Met een mesje afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Iruta veitslil
 Adskilles med en kniv
 Skær av med en kniv
 Отделат ножом
 Odłóż nożem
 Διαχωρίστε με ένα μαχαίρι
 Bir bıçak ile kesin
 Oddélat pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeřiti z nožem



Beutete trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laisser sécher les pièces
 Odatdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osat kuivua
 La delene tørke
 Lad komponenterna tørre
 Låt byggdelarna torra
 Дати деталамы асысуулу
 Cześć proszę dać wyschnąć
 Αφηστε να μαρα να στεγνώσουν
 Yapı parçalarını kuruyana bırakınız
 Alkatrészeket hagyja száradni!
 Jednotlivé díly nechat zaschnout
 Pustiť da sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas de trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Työvaiheiden lukumäärä
 Antal arbeidstrin
 Antal arbejdsttrin
 Дати деталамы операцији
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασιών
 İş safhalarının sayısı
 Počet pracovních operací
 munkafolyamatok száma
 Števila koraka montaže



Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni

Behoort niet tot de levering
 No included
 Non compresi

Não Incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej

İçke İnküderet
 Evtl sisliýy
 Δεν ονμπεριλαμβάνεται

He содержится
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera

Ни вкљубовано
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Neni! obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
 GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
 F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
 NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
 E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
 I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.
 P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.
 S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
 FIN: Huomiotä ja säilytä ohjelset varollutuksella.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
 N: Ha alltid vedlagt sikkerhetstext klar til bruk.
 RU: Сохранить прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.
 PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.
 GR: Προσέξτε τη συντημένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διάθεση σας.
 TR: Ekteki güvenliik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.
 CZ: Dbejte na příložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.
 H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!
 SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bauanleitung, das aus der Kartongabe herausgeschnittene EAN-Strichcode-Feld und der Kassenbon eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikel übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!
 Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.
 Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.
 Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cv Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.
 Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.
 This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts. HP23 5AH, Great Britain.
 For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepcode en de kassenbon zijn meegezonden. Wij vragen om in periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.
 Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Britannië.
 Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgehandeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben / Required colours Pinturas necessárias / Benötigte Farben Pinturas necesarias / Tintas necesarias Colori necessari / Använda Färgar Tarvittavat värit / Du trengt färgende farger Nödvändiga färger / Невходимые краски Potrzebne kolory / Anotrófimo chrómata Gerekti renkler / Potřebné barvy Szükséges színek / Potrebne barve

A

grau, seidenmatt 374
gray, silk-mat
gris, satiné mat
gris, zijdenmat
gris, mate seda
cinzento, fesso sedoso
grigio, opaco seda
grá, sliedenmat
harmaa, siltähtämät
grá, síkemat
grá, síkemat
серый, матово-бархатный
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
grí, ípek mat
šedá, hedvábné matná
szürke, selyemmat
siva, svila mat

B

grau, matt 57
gray, mat
gris, mat
gris, mat
gris, mate
cinzento, fesso
grigio, opaco
grá, mat
harmaa, hirtämät
grá, mat
grá, mat
серый, матовый
szary, matowy
γκρι, ματ
grí, mat
šedá, matná
szürke, matt
siva, mat

80 %

C

ssseggrün, matt 48
sea green, matt
vert d'eau, mat
zeegroen, mat
verde mar, mate
verde-mar, fesso
verde lago, opaco
kiesgrün, mat
merenvihreä, hirtämät
kivgrön, mat
sjögrön, mat
зеленый морской, матовый
zieloné morska, matowy
πράσινο λιμνής, ματ
gol yeşil, mat
mořská zelená, matná
tengerzöld, matt
morsko zelena, mat

20 %

gelb, matt 15
yellow, matt
jaune, mat
geel, mat
zelená, mate
aursab, fesso
giallo, opaco
gá, mat
keltainen, hirtämät
gá, mat
gá, mat
жёлтый, матовый
žltý, matový
κίτρινο, ματ
sari, mat
žlutá, matná
sárga, matt
rumena, mat

D

anthrazit, matt 9
anthracite gray, matt
anthracite, mat
anthracit, mat
antracita, mate
antracita, fesso
antracita, opaco
antracit, mat
antracim, hirtämät
lekgrá, mat
antrasit, mat
antrasit, matovszáj
antracyt, matowy
ανθρακί, ματ
antrasit, mat
černá, hedvábné matná
antracit, matt
fanno siva, mat

E

schwarz, seidenmatt 302
black, silk-mat
noir, satiné mat
zwart, zijdenmat
nigro, mate seda
prata, fesso sedoso
nero, opaco seda
svart, sliedenmat
rusta, siltähtämät
sort, síkemat
svart, síkemat
черный, матово-бархатный
czarny, jedwabisto-matowy
μαύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ípek mat
černá, hedvábné matná
fekete, selyemmat
črna, svila mat

F

weiß, seidenmatt 301
white, silk-mat
blanc, satiné mat
wit, zijdenmat
blanco, mate seda
branco, fesso sedoso
blanco, opaco seda
vít, sliedenmat
musta, siltähtämät
sort, síkemat
hvít, síkemat
hvít, síkemat
белый, матово-бархатный
biały, jedwabisto-matowy
λευκό, μεταξωτό ματ
beyaz, ípek mat
bílá, hedvábné matná
fehér, selyemmat
bela, svila mat

H

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metalic
aluminium, metalizáló
aluminio, metalico
aluminio, metalico
aluminio, metalico
aluminium, metalic
aluminium, metalic
aluminium, metalic
aluminium, metalic
алюминий, металлик
aluminium, metaliczny
aluminium, metalic
aluminium, metalic
aluminium, metalic
aluminium, metalic

90 %

I

mausgrau, matt 47
mouse gray, matt
gris souris, mat
grauwits, mat
gris ratón, mate
cinzento prate, fesso
grigio topo, opaco
mausgrá, mat
hiiriharmaa, hirtämät
mausgrá, mat
mausgrá, mat
серо-серый, матовый
myszaty, matowy
γκρι ποτικίου, ματ
fare grisí, mat
mysí šedá, matná
egérszürke, matt
múšje siva, mat

10 %

grüngrau, matt 67
greenish gray, matt
gris vert, mat
groenwits, mat
gris verdoso, mate
cinzento verde, fesso
grigio verde, opaco
grüngrá, mat
vihreäharmaa, hirtämät
groenwít, mat
grüngrá, mat
серо-зеленый, матовый
zielonoszary, matowy
γκριζοπράσινο, ματ
yeşil grisí, mat
zelenošedá, matná
zöldesszürke, matt
zeleno siva, mat

J

hellgrau, seidenmatt 371
light gray, silk-mat
gris clair, satiné mat
lichtgrijs, zijdenmat
gris claro, mate seda
cinzento claro, fesso sedoso
grigio chiaro, opaco seda
ljusgrá, sliedenmat
vaaleanharmaa, siltähtämät
lysgrá, síkemat
lysgrá, síkemat
серый-серый, матово-бархатный
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
apik grí, ípek mat
světlošedá, hedvábné matná
világosszürke, selyemmat
svetlo siva, svila mat

34 %

K

blau, matt 66
blue, mat
bleu, mat
blauw, mat
azul, mate
azul, fesso
blu, opaco
kék, mat
sininen, hirtämät
kék, mat
kék, mat
синий, матовый
niebieski, matowy
máve, ματ
maui, mat
modrá, matná
kék, matt
plava, mat

66 %

weiß, seidenmatt 301
white, silk-mat
blanc, satiné mat
wit, zijdenmat
blanco, mate seda
branco, fesso sedoso
blanco, opaco seda
vít, sliedenmat
valkoinen, siltähtämät
hvít, síkemat
hvít, síkemat
белый, матово-бархатный
biały, jedwabisto-matowy
λευκό, μεταξωτό ματ
beyaz, ípek mat
bílá, hedvábné matná
fehér, selyemmat
bela, svila mat

L

Hellgrau, matt 76
Light grey, matt
Grís clair, mat
Lichtgrijs, mat
Grís claro, mate
Cinzento claro, mate
Grigio chiaro, opaco
Ljusgrá, mat
Vaaleanharmaa, matná
Lysgrá, mat
Lysgrá, mat
серый-серый, матовый
Jasnoszary, matowy
Απik grí, mat
Světlošedá, matná
Svetlosiva, brez leska

M

olivgrau, matt 66
olive gray, matt
gris olive, mat
oliegrijs, mat
gris olivato, mate
cinzento olivo, fesso
grigio olivo, opaco
olivgrá, mat
oliviharmaa, hirtämät
olivgrá, mat
olivgrá, mat
оливково-серый, матовый
oliwkoszary, matowy
γκρι ελιάς, ματ
zeylin grisí, mat
olivová šedá, matná
olivszürke, matt
olivasto siva, mat

75 %

N

steingrau, matt 76
stone gray, matt
gris pierre, mat
steengrijs, mat
gris pizana, mate
cinzento pedra, fesso
grigio roccia, opaco
steingrá, mat
kiviharmaa, hirtämät
steingrá, mat
steingrá, mat
серый каменный, матовый
szary kamien, matowy
γκρι πέτρας, ματ
taş grisí, mat
kamenné šedá, matná
kőszürke, matt
kamen siva, mat

25 %

weiß, seidenmatt 301
white, silk-mat
blanc, satiné mat
wit, zijdenmat
blanco, mate seda
branco, fesso sedoso
blanco, opaco seda
vít, sliedenmat
valkoinen, siltähtämät
hvít, síkemat
hvít, síkemat
белый, матово-бархатный
biały, jedwabisto-matowy
λευκό, μεταξωτό ματ
beyaz, ípek mat
bílá, hedvábné matná
fehér, selyemmat
bela, svila mat

O

holzbraun, seidenmatt 382
wood brown, silk-mat
braun bois, satiné mat
houtbruin, zijdenmat
marón madera, mate seda
castiello madera, fesso sedoso
marone legno, opaco seda
trabun, sliedenmat
puuroksinen, siltähtämät
trabun, síkemat
trabun, síkemat
puuroksinen, matovszáj
drewnobrazowy, jedwabisto-matowy
καφέ ξύλου, μεταξωτό ματ
odun kahverengisi, ípek mat
hirdő fány dőra, hedvábné mat
fabarna, selyemmat
drevo plava, svila mat

P

feuertrot, seidenmatt 380
fiery red, silk-mat
rouge feu, satiné mat
rood bakker, zijdenmat
rojo fuego, mate seda
vermelho vivo, fesso sedoso
marone legno, opaco seda
előd, sliedenmat
tűzvörös, siltähtämät
lód, síkemat
lód, síkemat
огонь-красный, матовый
czerwony ognisty, jedwabisto-mat.
κόκκινο φαντίς, μεταξωτό ματ
alsz kumizsi, ípek mat
ohnyé červená, hedvábné matná
tűpiros, selyemmat
ogenj róda, svila mat

Q

Mittelgrau, matt 43
Medium gray, matt
Grís moyen, mat
Middelgrijs, mat
Grís medio, mate
Cinzento médio, mate
Grigio medio, opaco seda
Mellgrá, mat
keskiharmaa, matná
Mellgrá, mat
Mellgrá, mat
Серый, матовый
Średnioszary, matowy
Γκρι μεσαίο, ματ
Orta grí, mat
Középszürke, matt
Středně šedivá, matná
Srednjesiva, brez leska

R

laubgrün, seidenmatt 364
leaf green, silk-mat
vert feuille, satiné mat
bladgroen, zijdenmat
verde folia, mate seda
verde folio, fesso sedoso
verde folio, opaco seda
lyubgrá, sliedenmat
lehtivihreä, siltähtämät
lyubgrá, síkemat
lyubgrá, síkemat
листно-зеленый, матовый
zielony liściasty, jedwabisto-matowy
πράσινο φυλλοφόρου, μεταξωτό ματ
yaprak yeşil, ípek mat
zelená jako listi, hedvábné matná
lombzöld, selyemmat
list zelena, svila mat

S

eisen, metallic 91
steel, metallic
acier fer, métallique
isotöörus, metalic
ferris, metalizáló
ferr, metalico
ferr, metalico
jantsegr, metalic
lehtisavijärvi, metaliköllu
jern, metalic
jern, metalic
стальной, металлик
żelazo, metaliczny
σίδηρου, μεταλλικό
dénis, metalic
železná, metaliza
vas, metalic
železna, metalic

75 %

T

weiß, seidenmatt 301
white, silk-mat
blanc, satiné mat
wit, zijdenmat
blanco, mate seda
branco, fesso sedoso
blanco, opaco seda
vít, sliedenmat
valkoinen, siltähtämät
hvít, síkemat
hvít, síkemat
белый, матово-бархатный
biały, jedwabisto-matowy
λευκό, μεταξωτό ματ
beyaz, ípek mat
bílá, hedvábné matná
fehér, selyemmat
bela, svila mat

25 %

hellgrau, seidenmatt 371
light gray, silk-mat
gris clair, satiné mat
lichtgrijs, zijdenmat
gris claro, mate seda
cinzento claro, fesso sedoso
grigio chiaro, opaco seda
ljusgrá, sliedenmat
vaaleanharmaa, siltähtämät
lysgrá, síkemat
lysgrá, síkemat
серый-серый, матовый
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
apik grí, ípek mat
světlošedá, hedvábné matná
világosszürke, selyemmat
svetlo siva, svila mat

U

silber, metallic 93
silver, metallic
argent, métallique
zilver, metalic
plata, metalizáló
prata, metalico
argenteo, metalico
silver, metalic
sevl, metalic
sevl, metalic
серебряный, металлик
srebro, metaliczny
οσημί, μεταλλικό
gümüş, metalic
stříbrná, metaliza
ezüst, metalic
srebrna, metalic



Bemalen
Paint
Peindre
Beschilderen
Pintar
Dipingere
Pintar
Málja
Male
Mate
Maalaa
Pomalowaa
Befesteni
раскрасить
Pomalovat
Boyamak
Posiklati
Χρωματισμα



zur besseren Ausbalancierung mit einem Gewicht beschweren
Add weight for improved stability
Pour une mise en place correcte allourdir
Voor evenwicht gewicht aanbrengen
Colocar un peso para obtener un mejor equilibrio
Utilizar un peso para melhor balanceamento
Per un migliore bilanciamento metterci su un peso
belasta med en vikt för bättre balansering
paremmman tasapainon saavuttamiseksi kuormita painolla

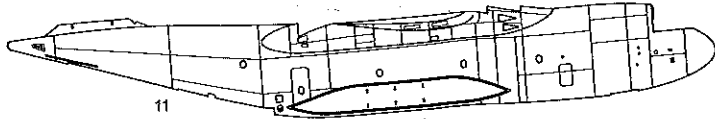
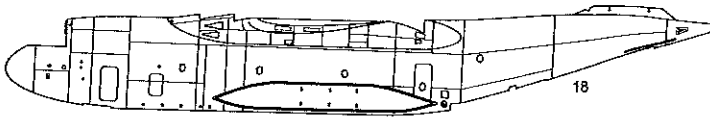
Til bedre afbalancering vedhænges en vægt
For bedre afbalancering - belast med en vægt
для лучшего отбалансирования подожать груз
dla lepszego wyrównania obciążysz ciężarkiem
για την καλύτερη αντιστάθμιση τοποθετείτε ένα βάρος
Daha iyi dengelemek için bir ağırlık koyun
Za účelom lepšieho vyvážení zaťažte závažím
a jobb kiegyenítés érdekében egy nehezekekl elállni
Zaradi boljše ravnoteže postaviti kontratežo z tegom

Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
Non Includo
Non compresi
NÃO Incluído
Ikke medsendt
ingår ej

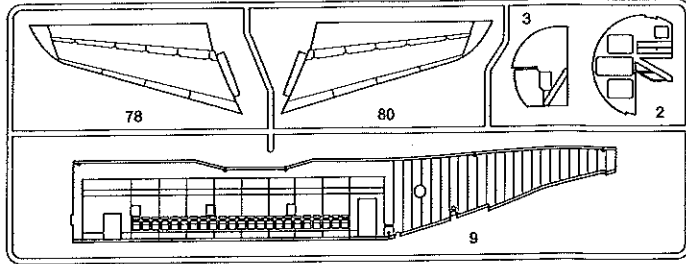
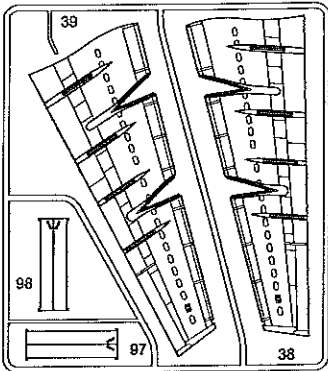
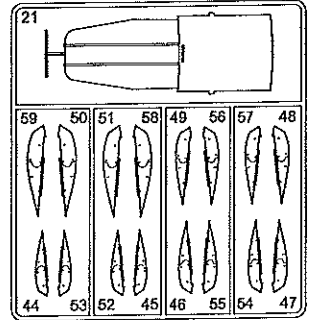
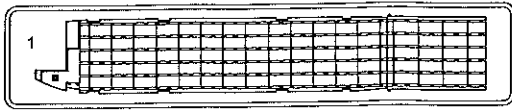
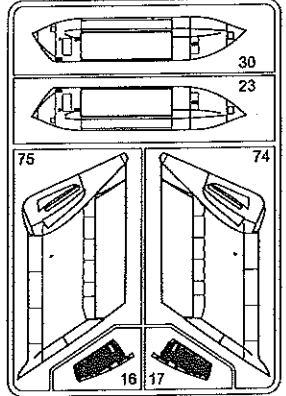
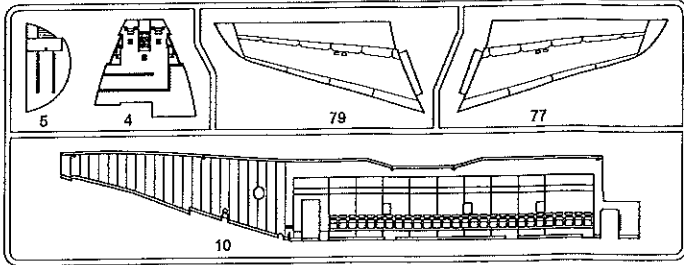
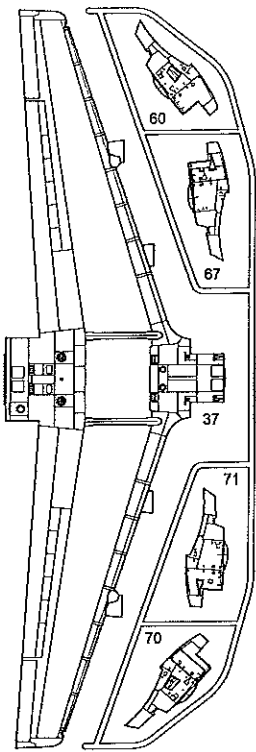
Ikke Inkluderet
Eivät sisälly
Δεν συμπεριλαμβάνεται
He содерзіться
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ní vsebovano
Içerisinde bulunmamaktadır
Nerf obsaženo

18

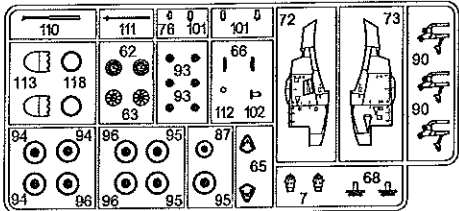
31	22	99	41
24		0	40
32		25	
43	19	20	12
42	14	20	12



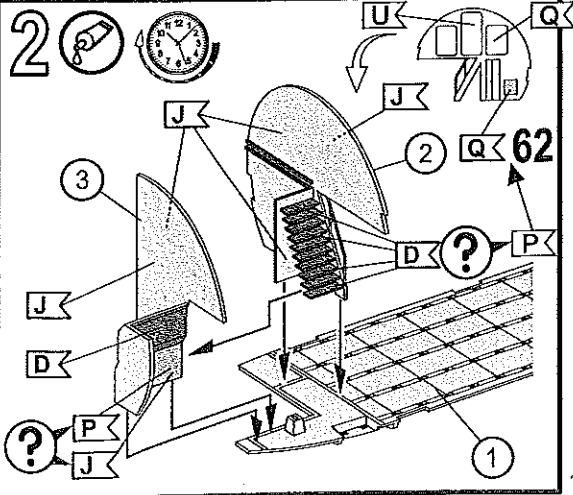
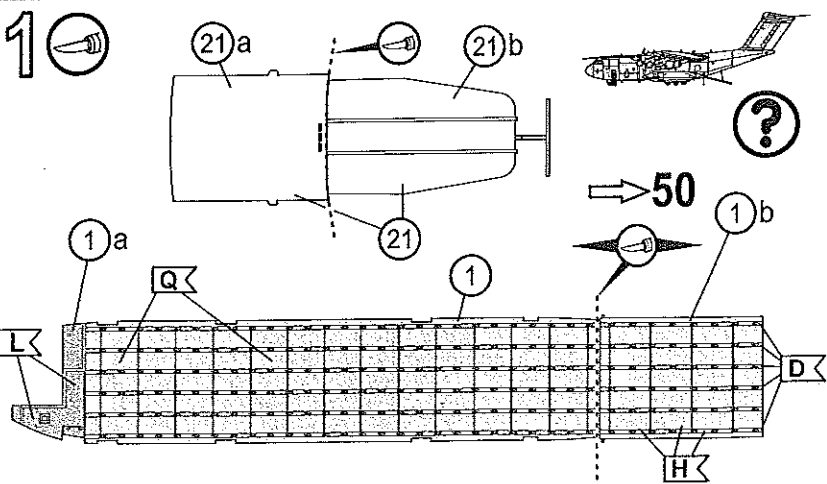
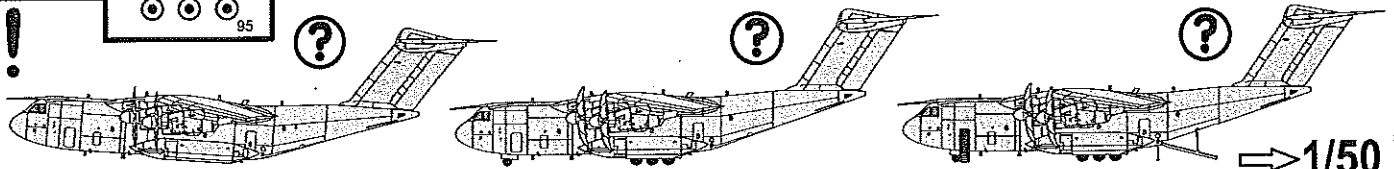
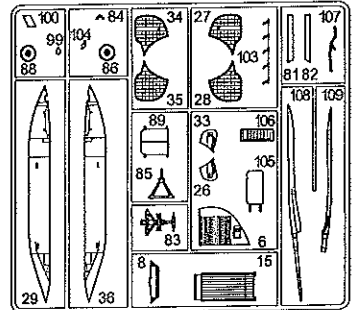
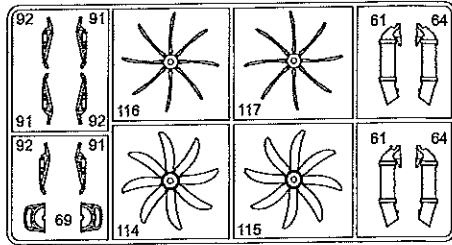
11

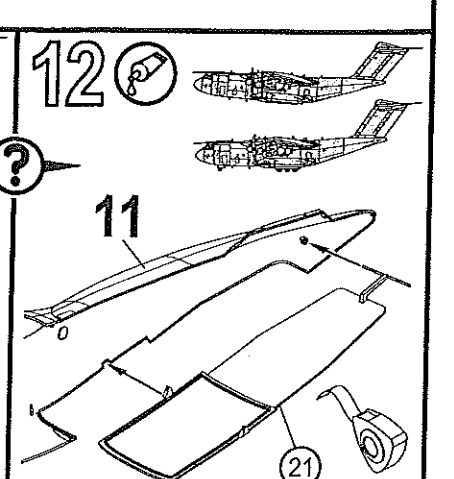
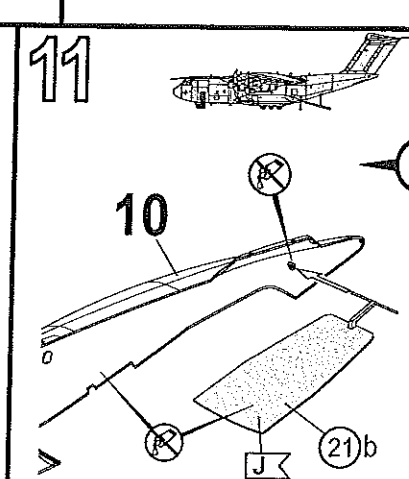
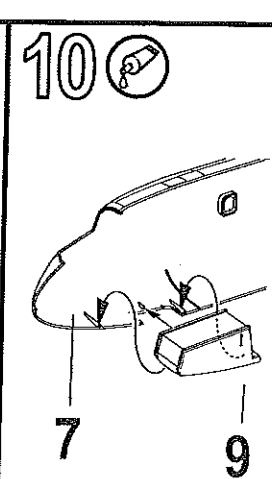
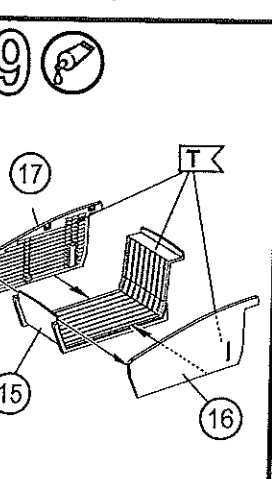
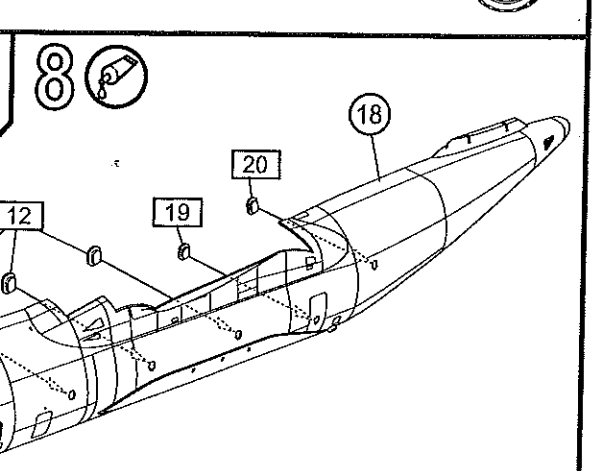
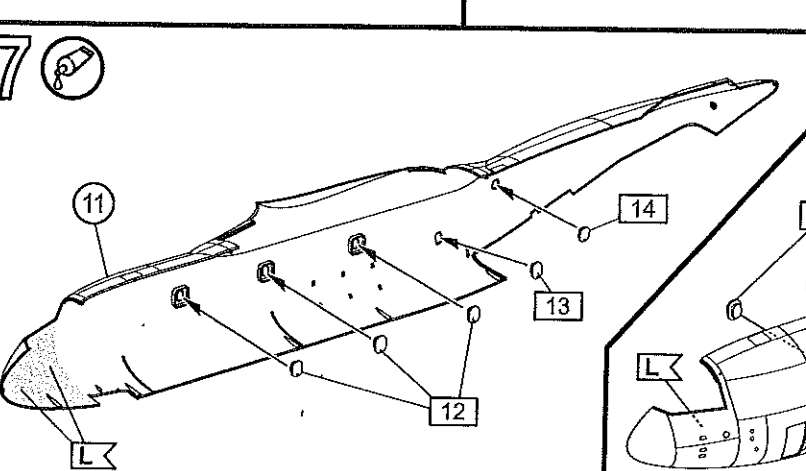
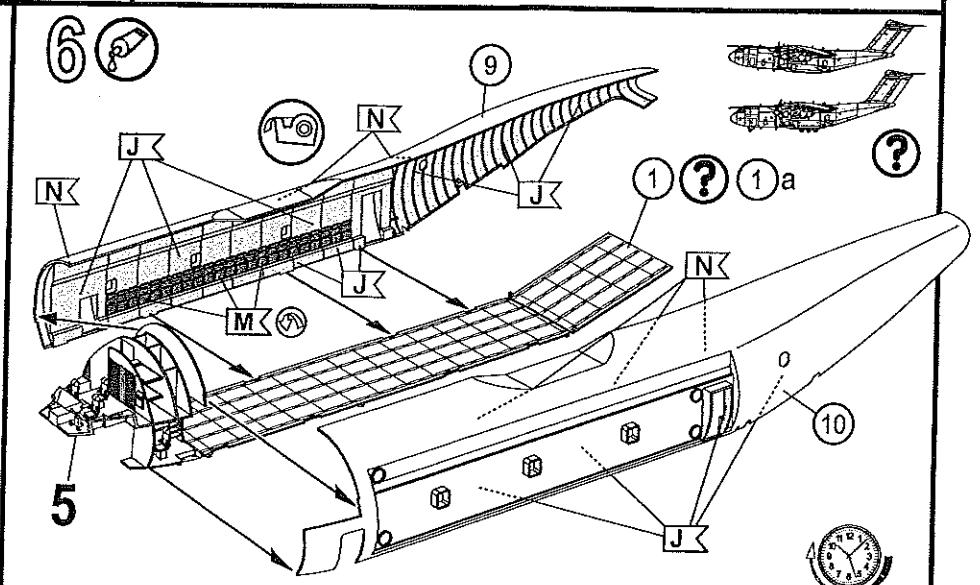
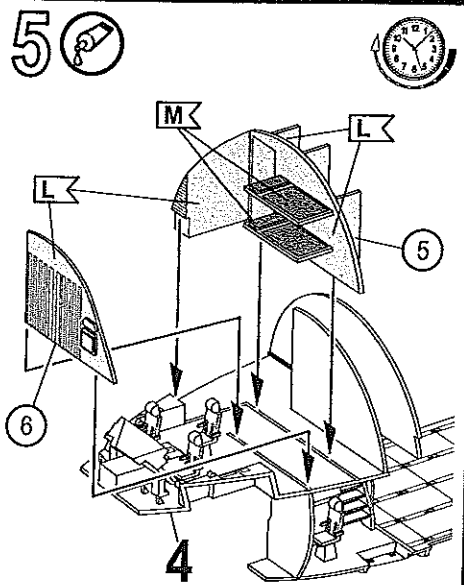
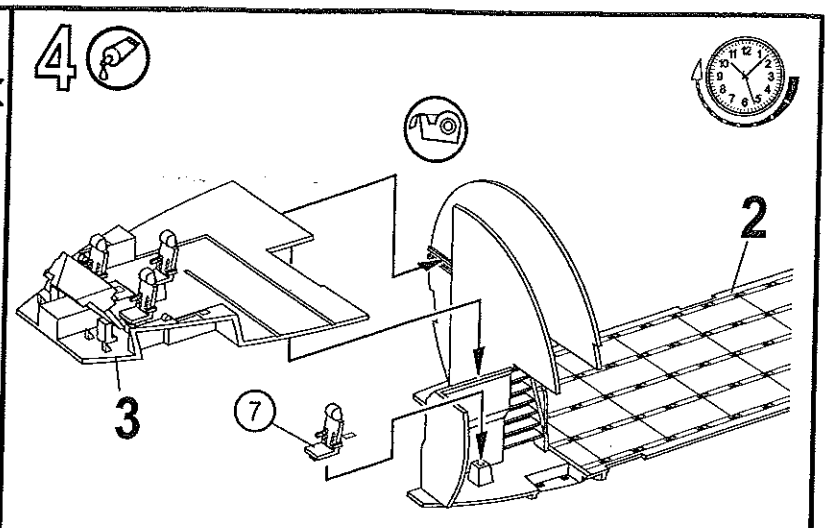
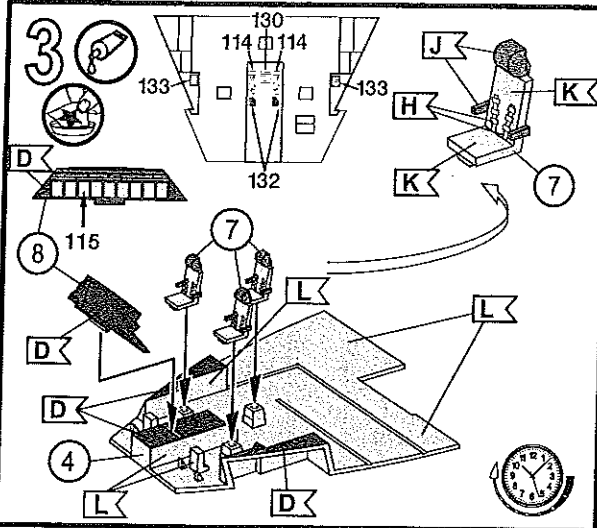


x2

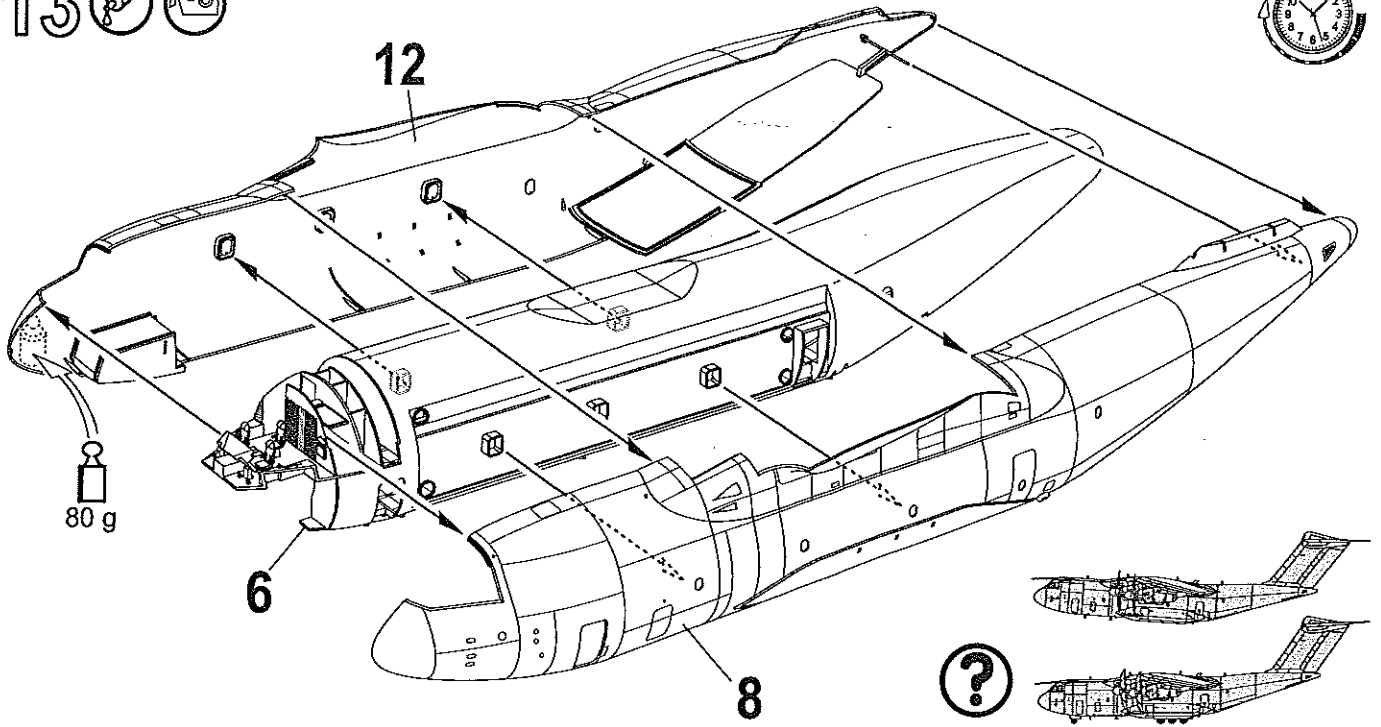


x2

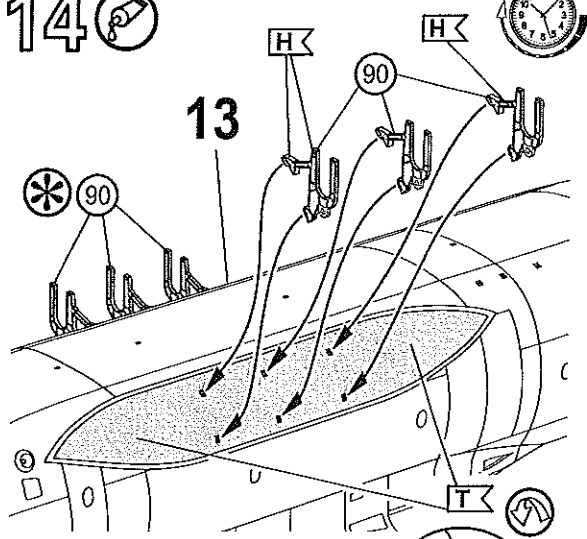




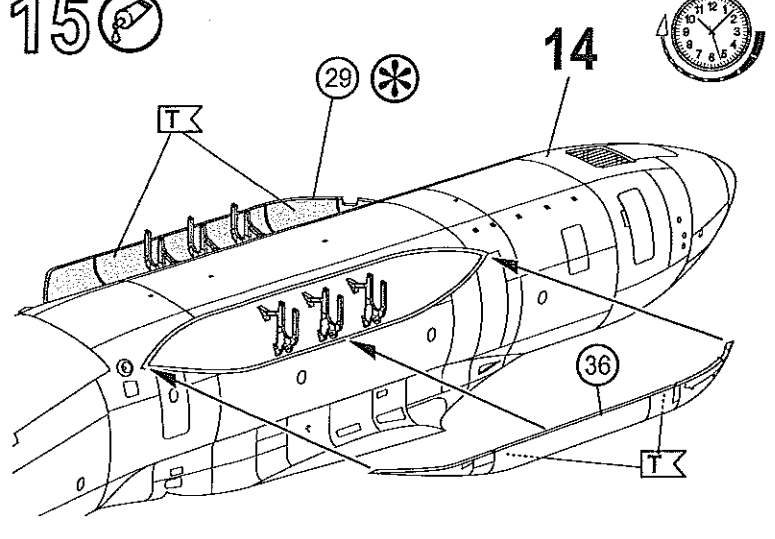
13  



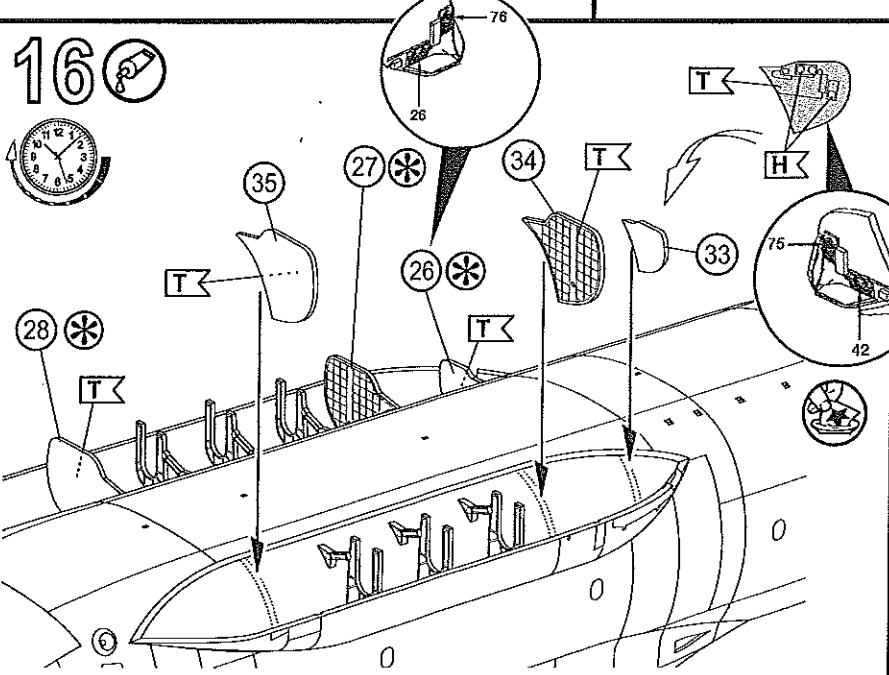
14 



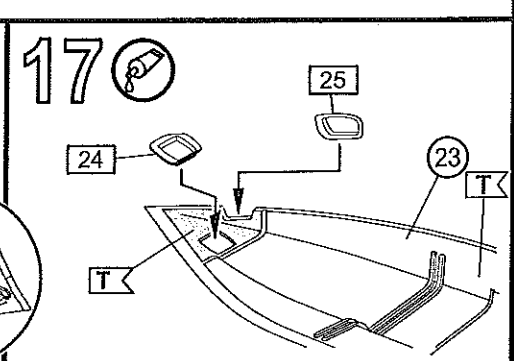
15 



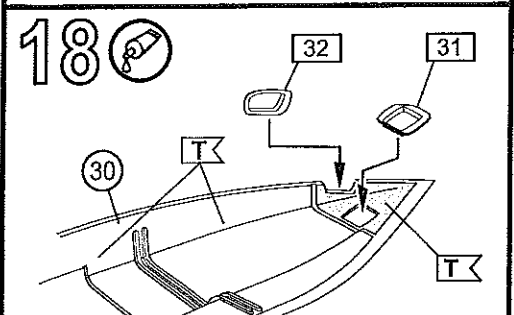
16 

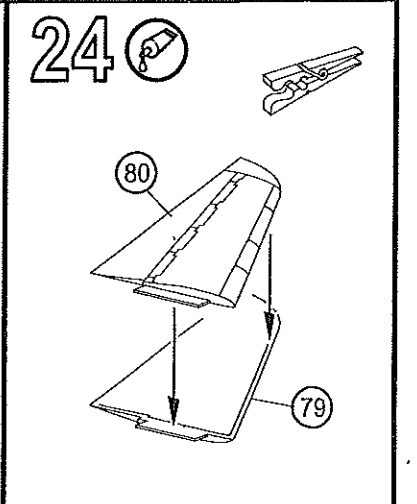
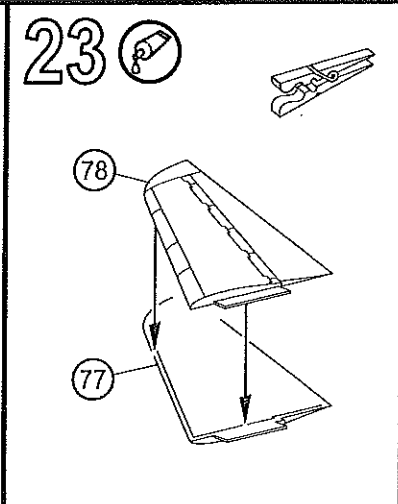
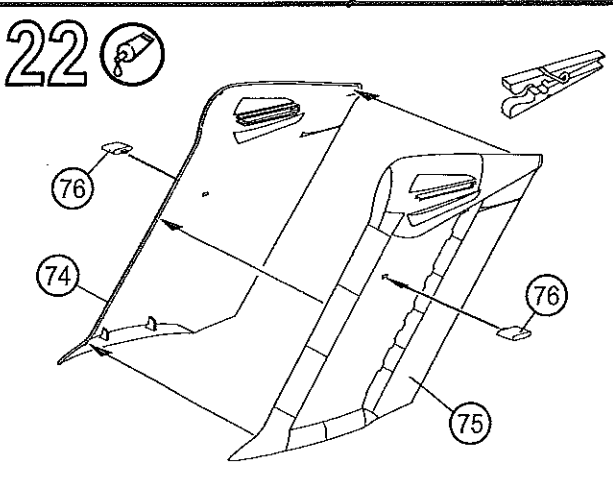
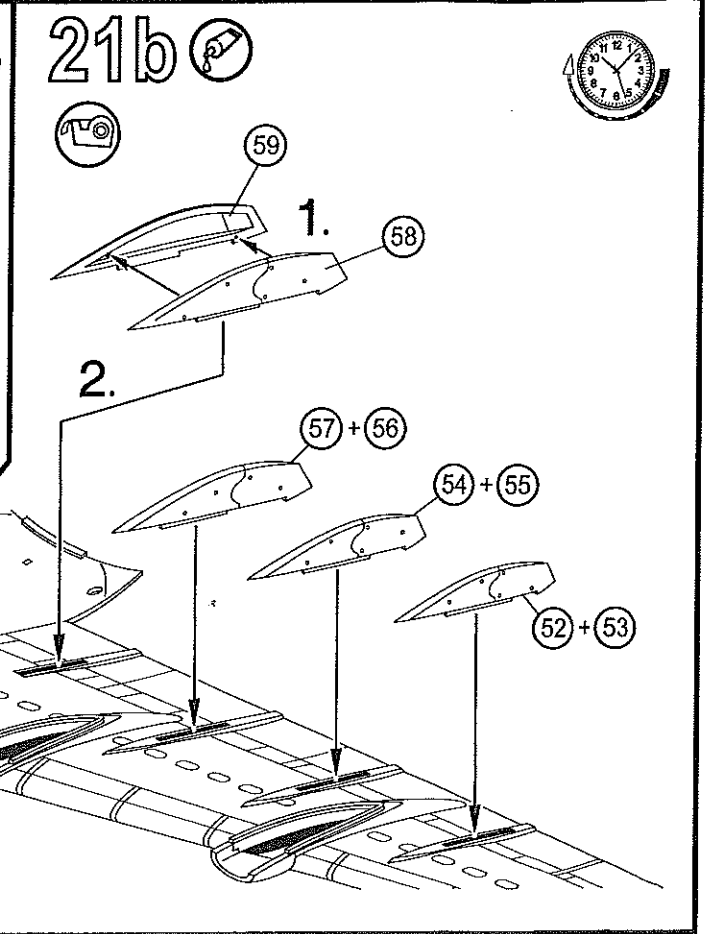
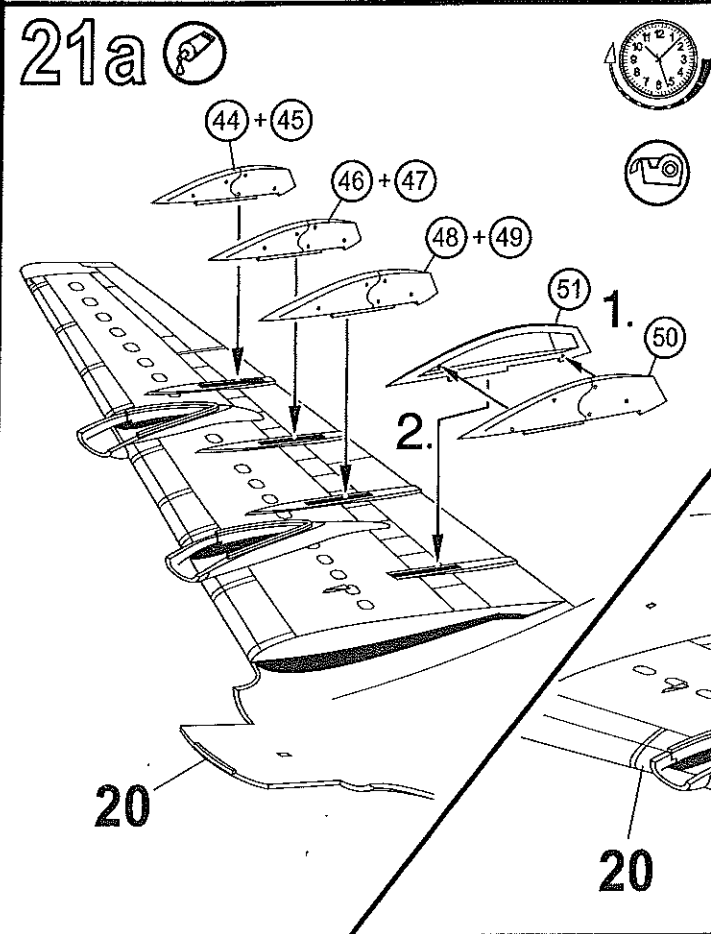
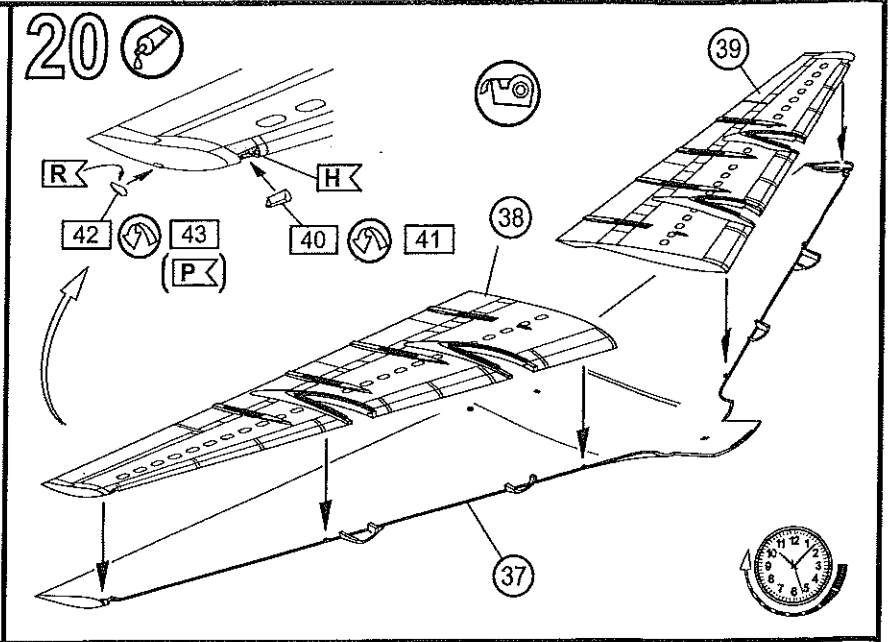
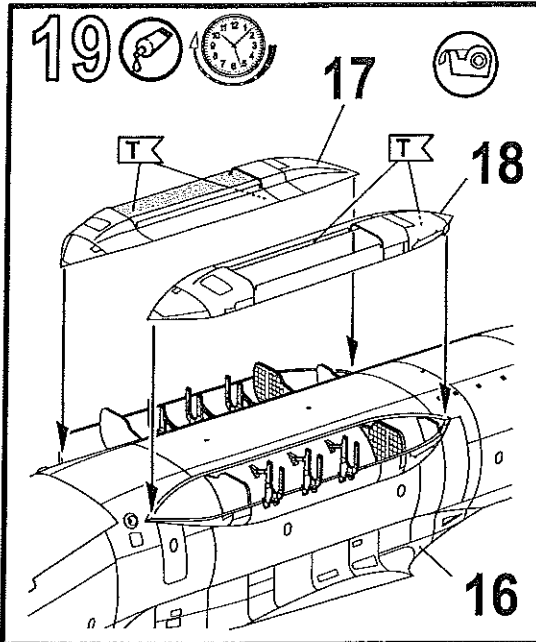


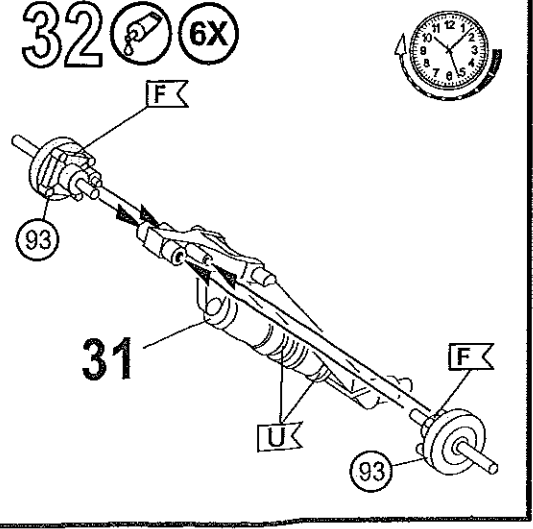
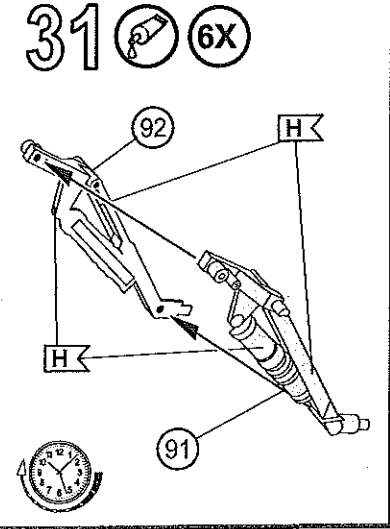
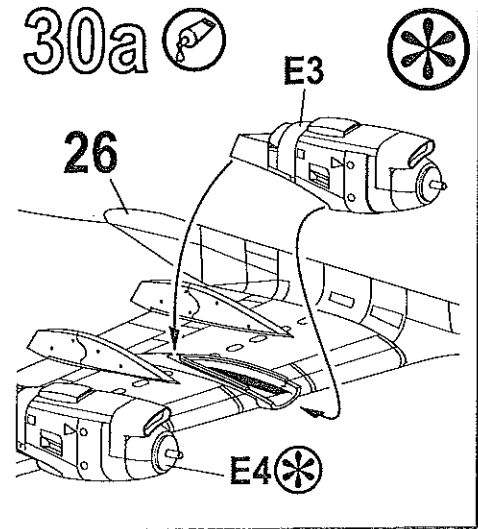
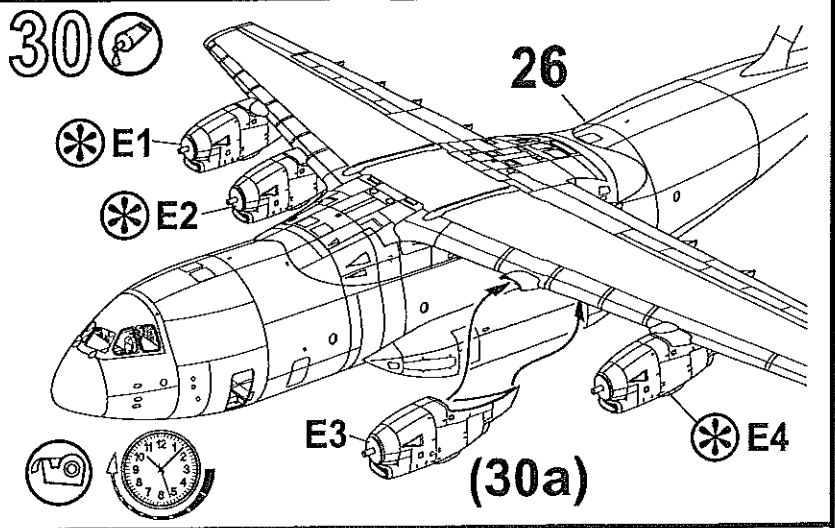
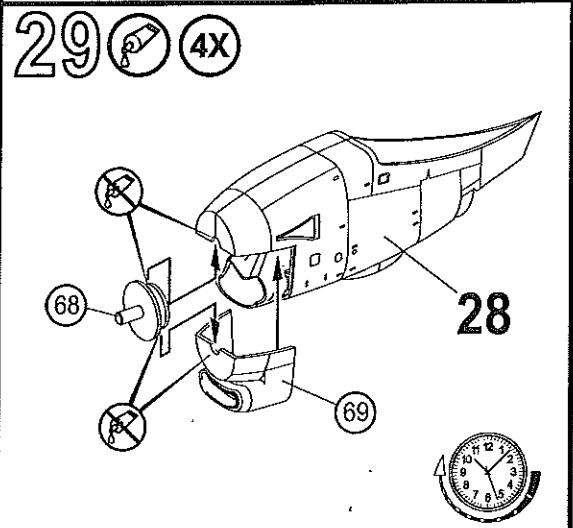
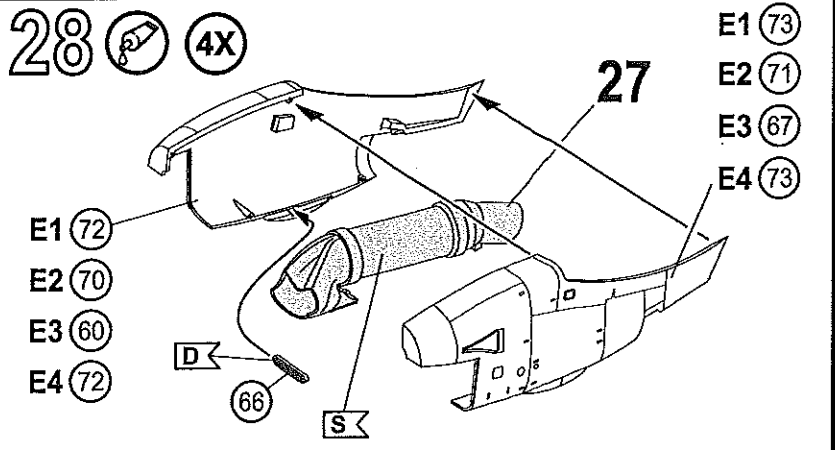
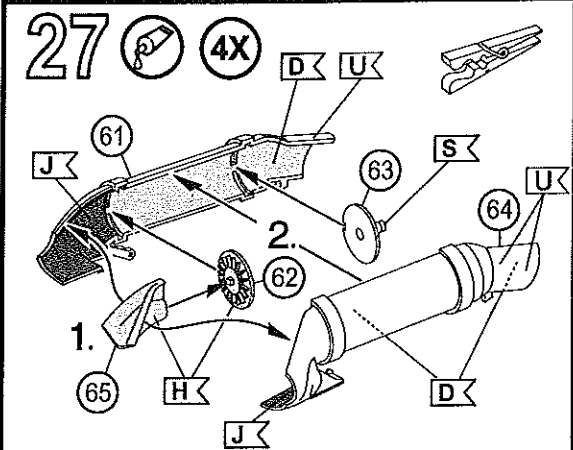
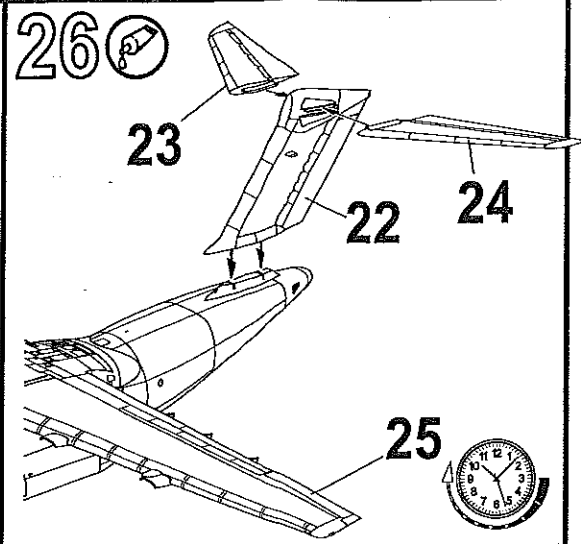
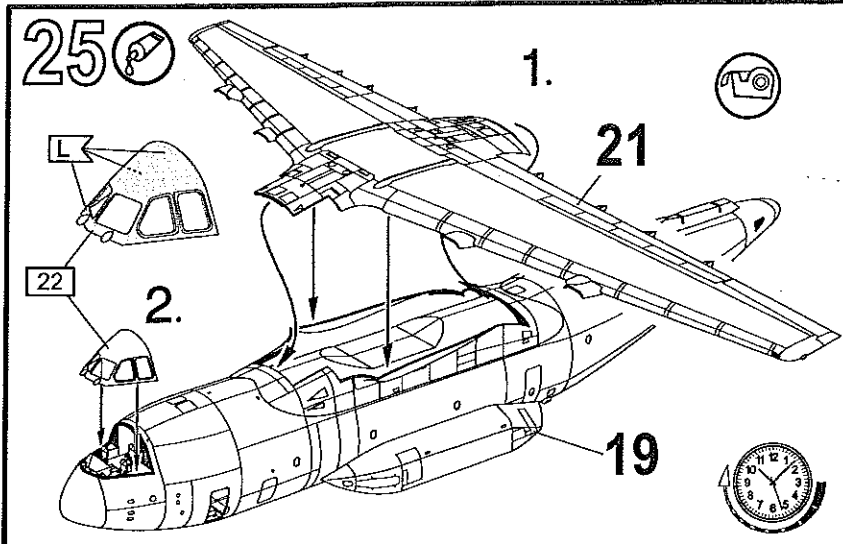
17 



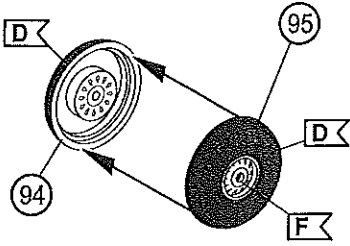
18 



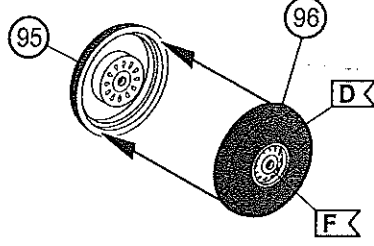




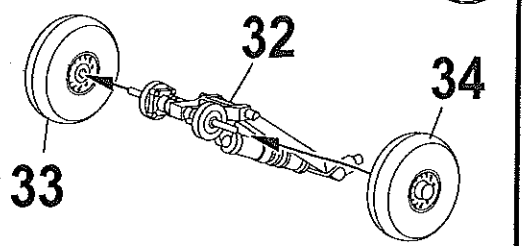
33  6X



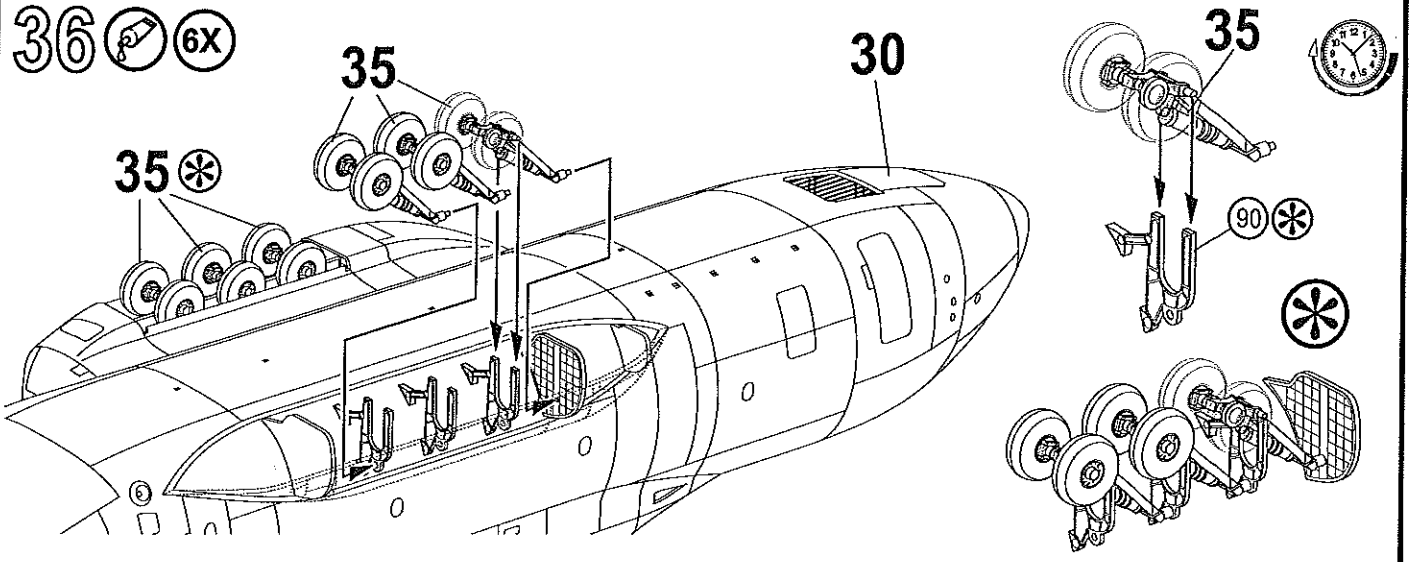
34  6X



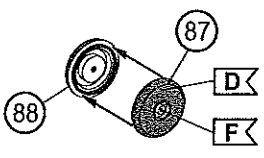
35  6X



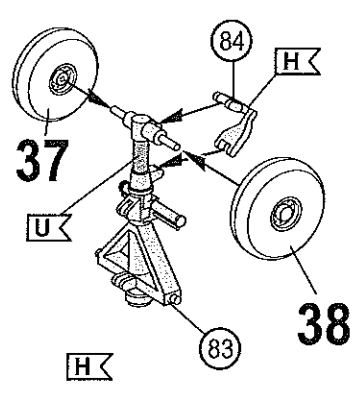
36  6X



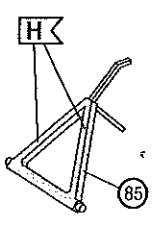
37 



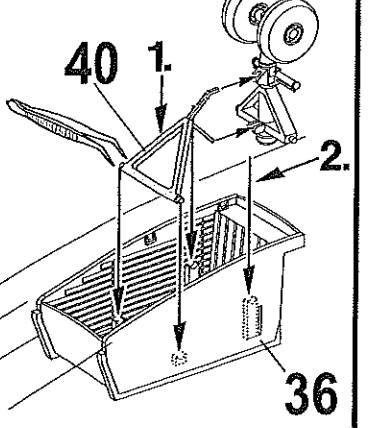
39  



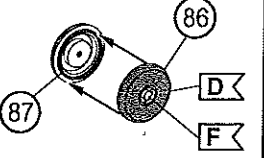
40



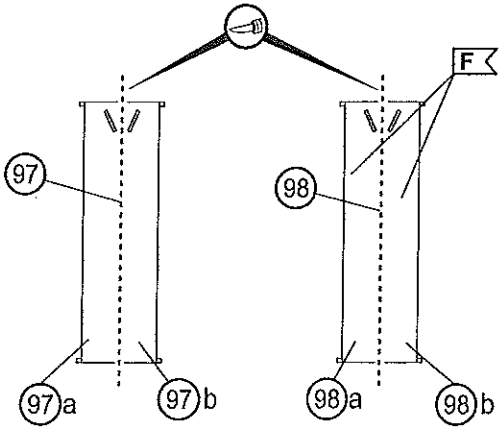
41  



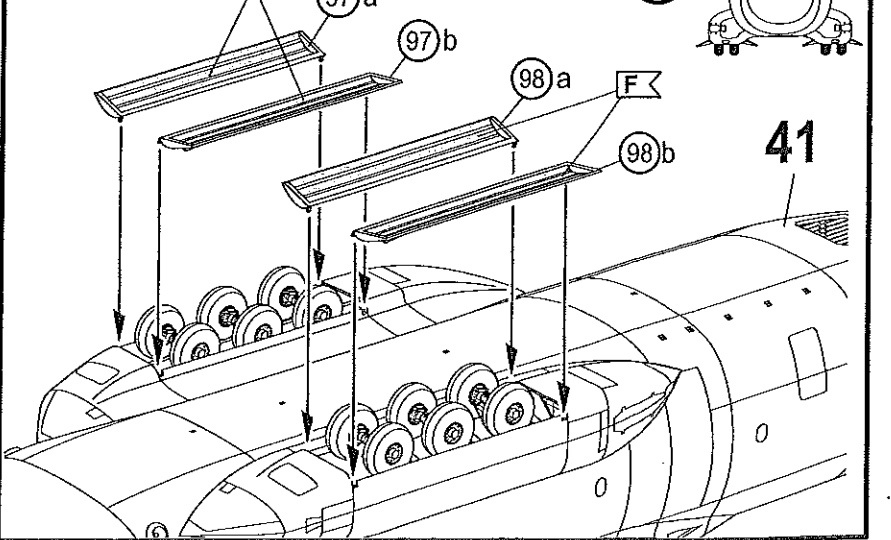
38 

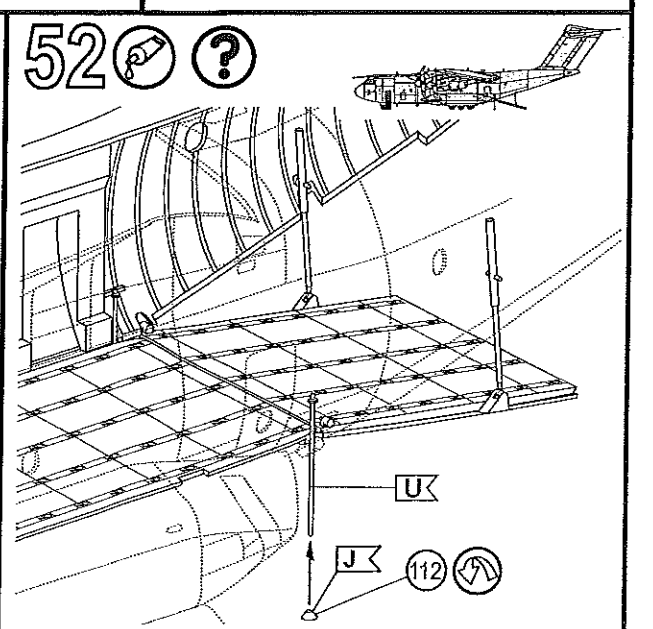
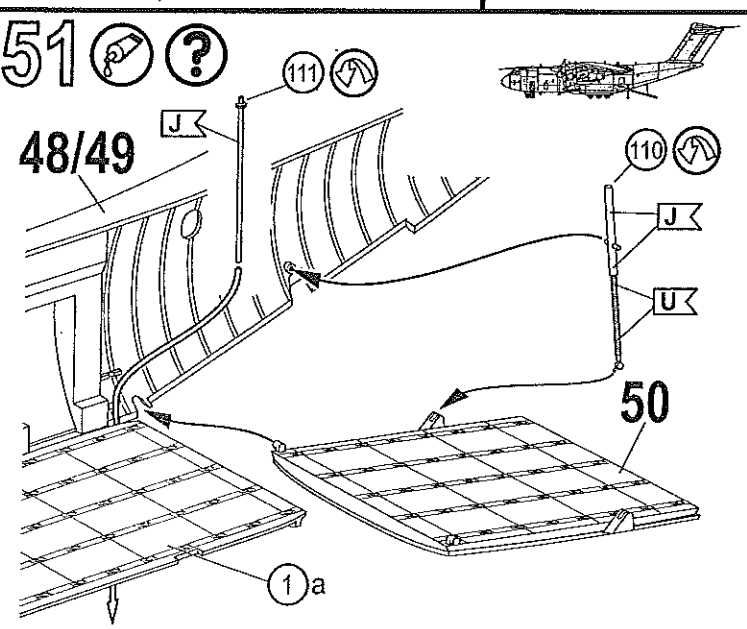
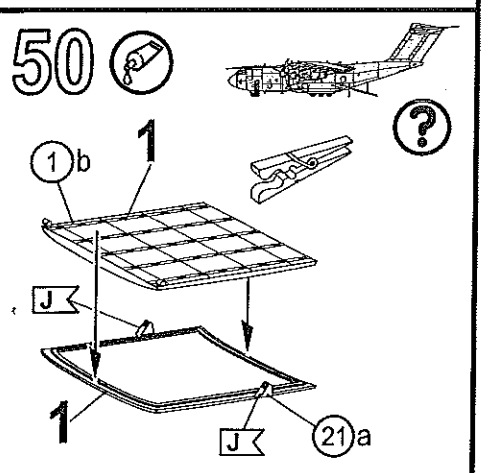
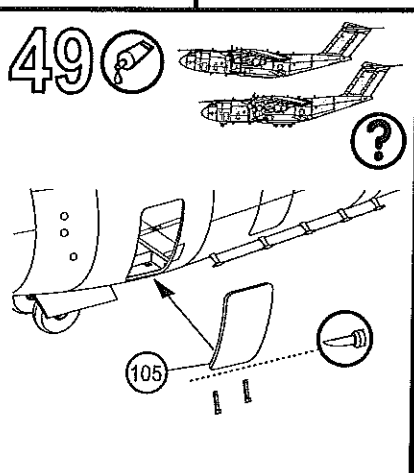
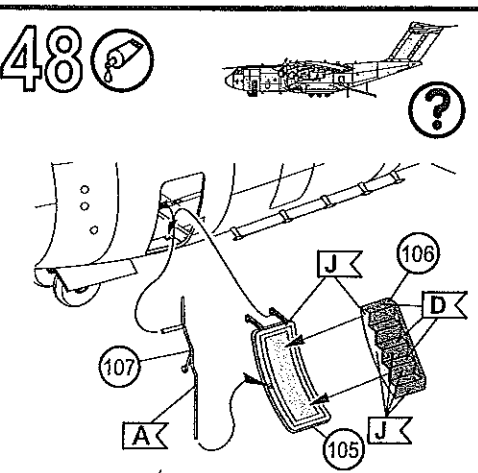
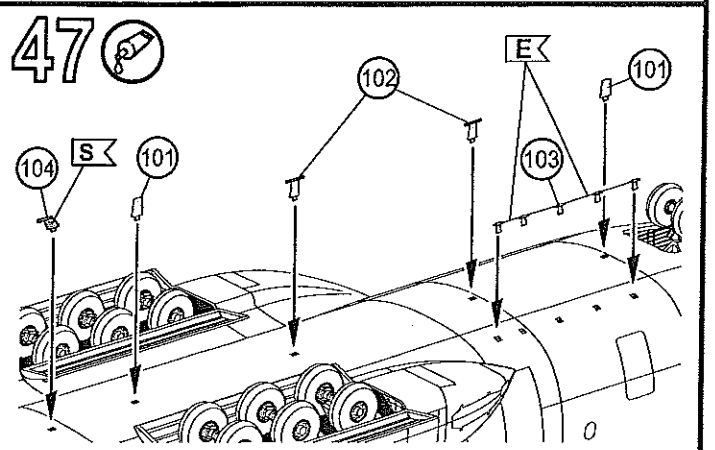
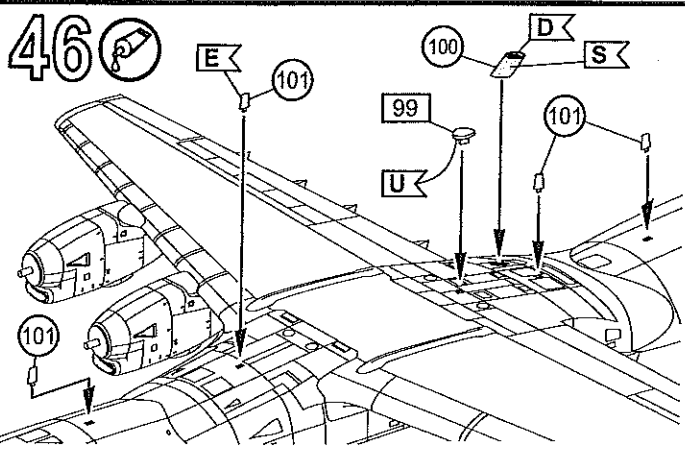
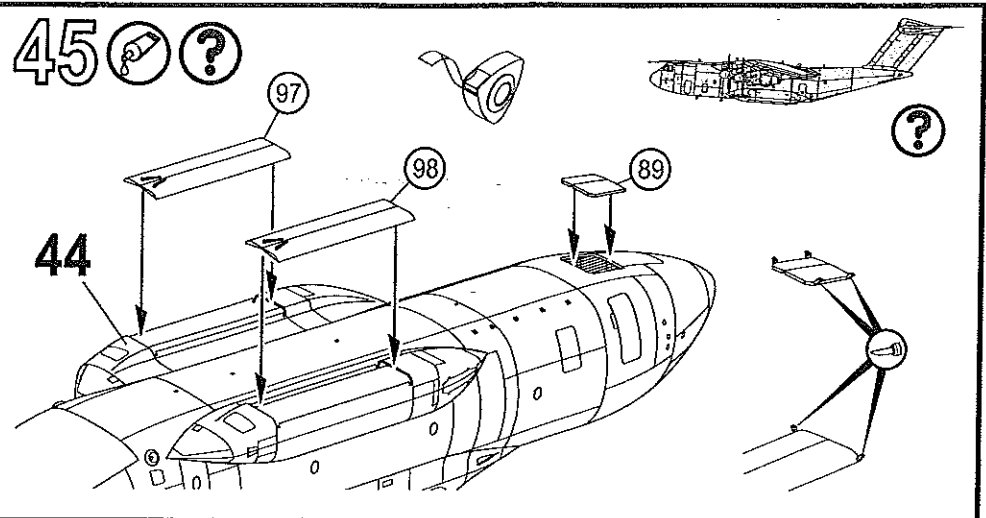
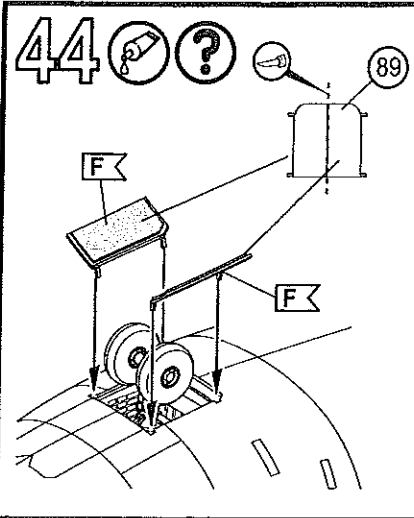


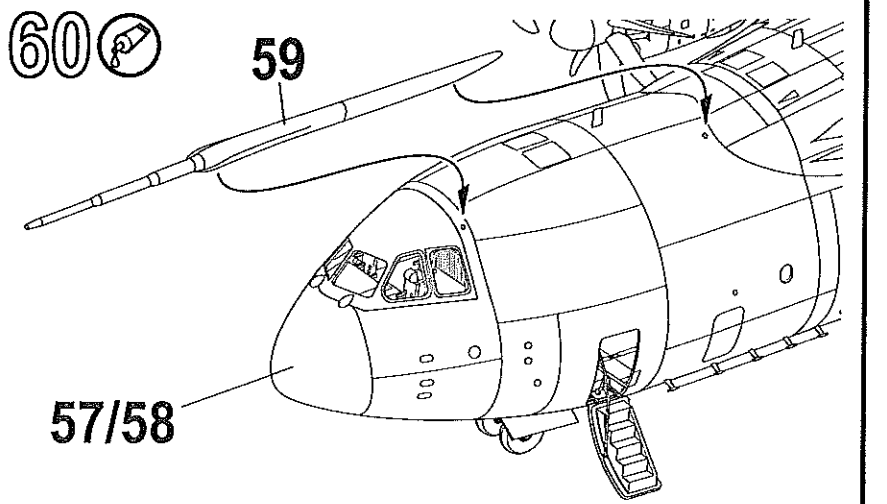
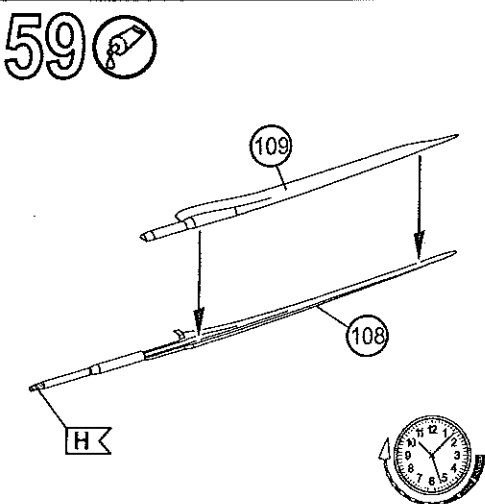
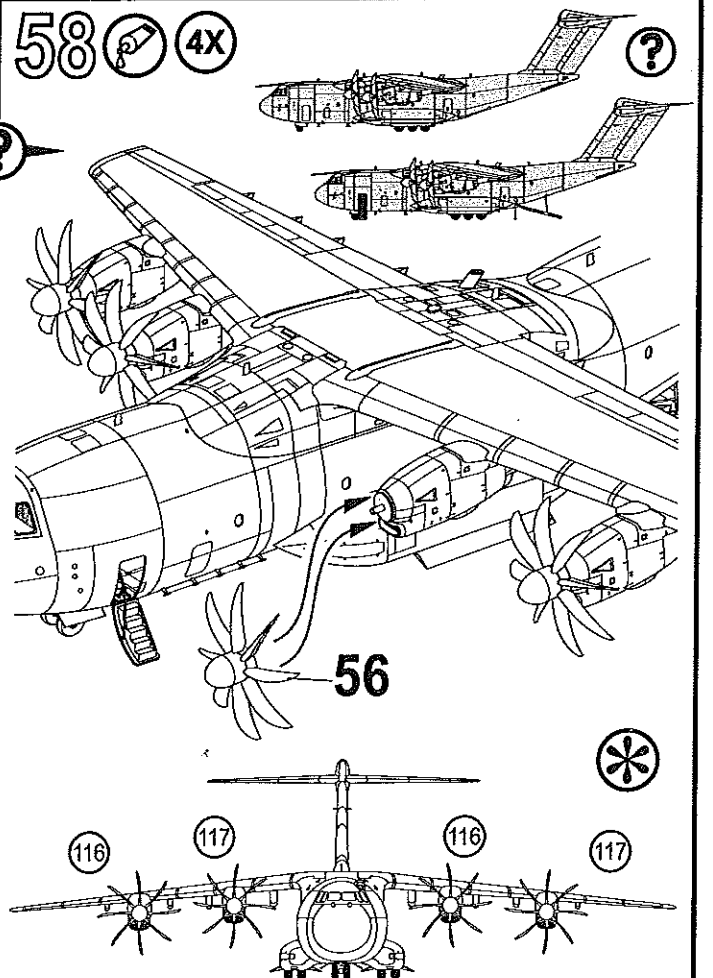
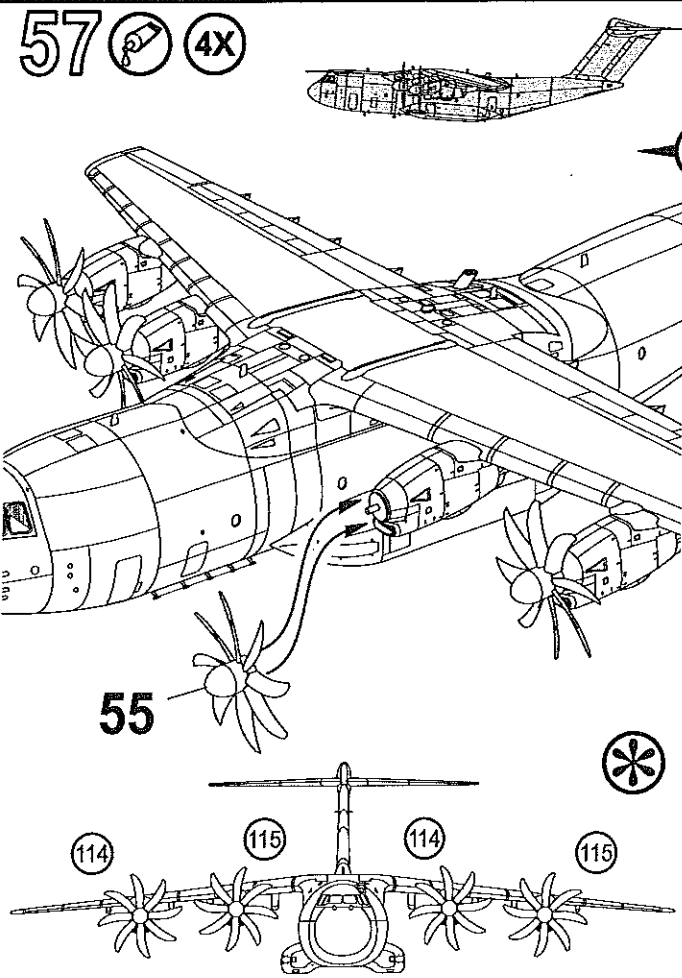
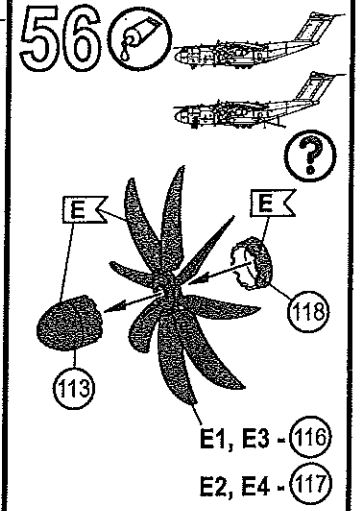
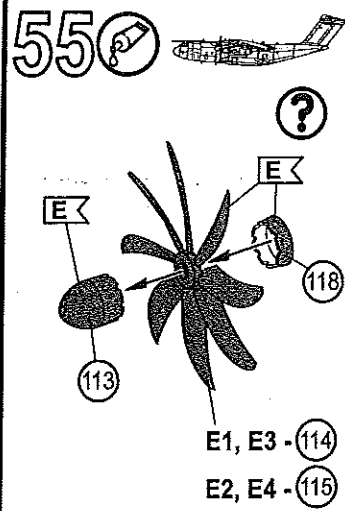
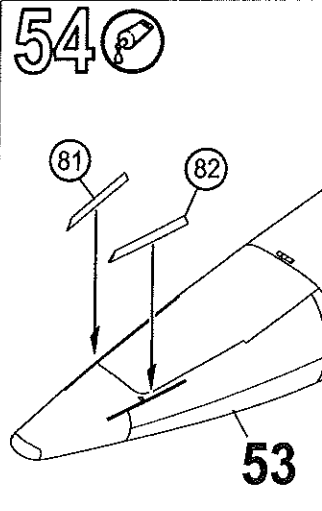
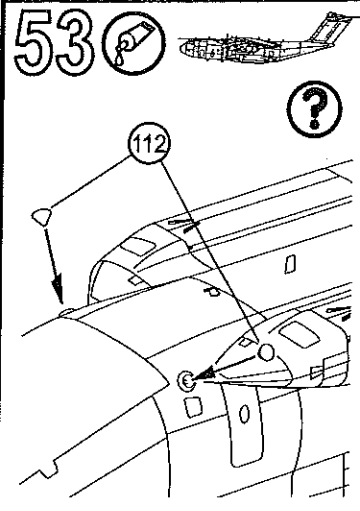
42  ?



43 



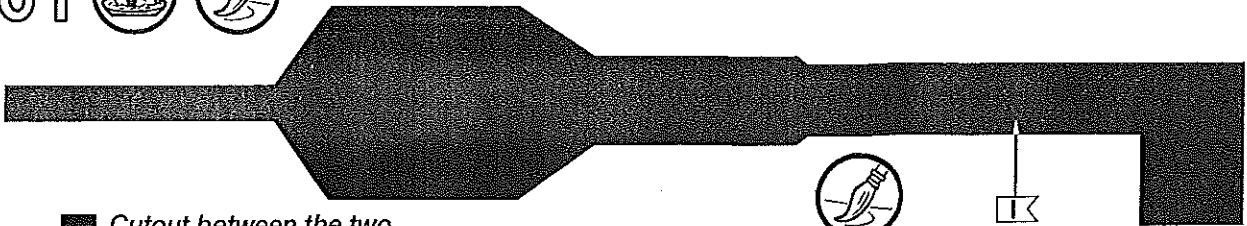




61



general decal placement



Cutout between the two Parts of Walkway-Areas



Solid Walkway-Area on Top of Fuselage A400M (typical)

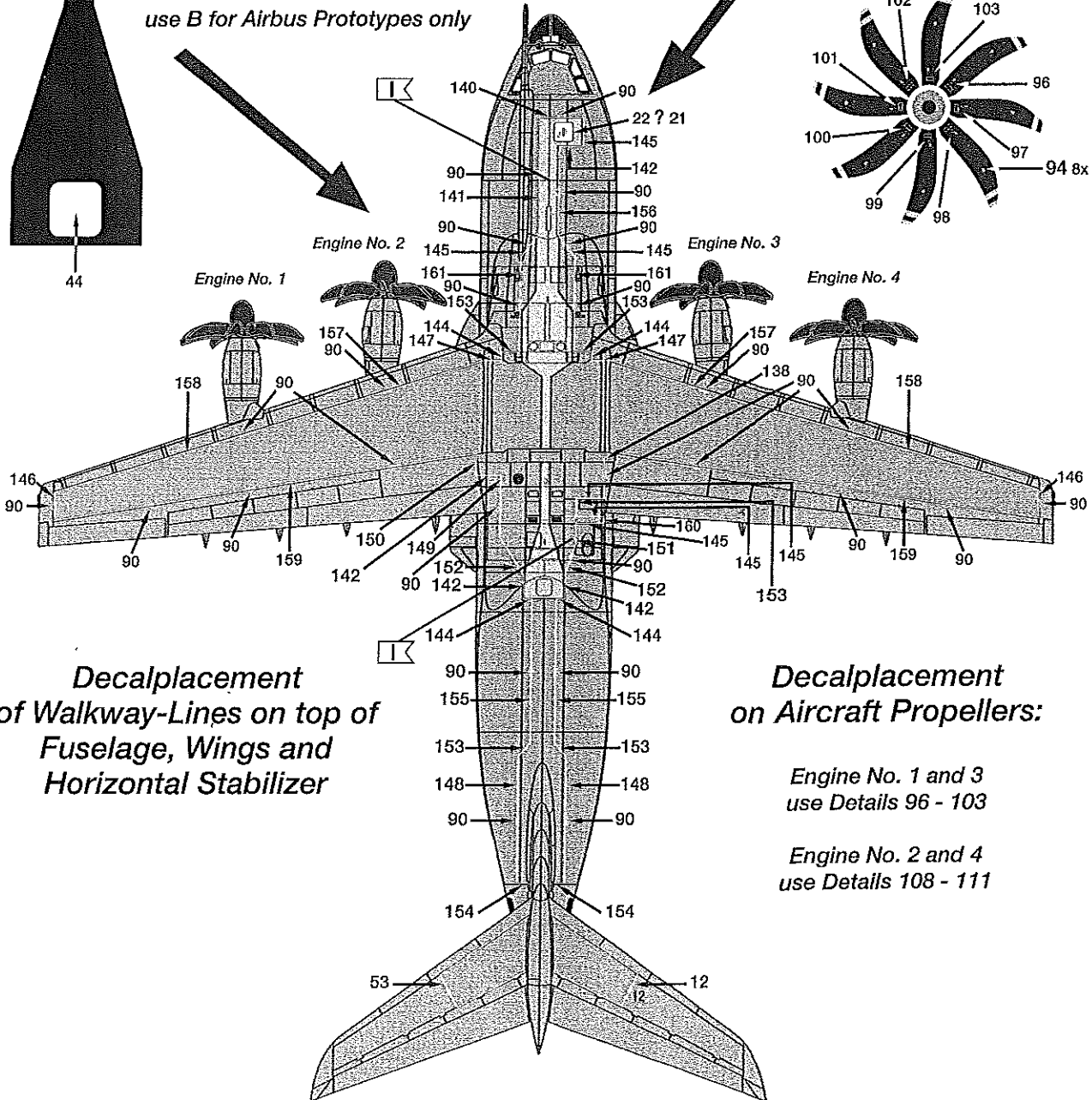
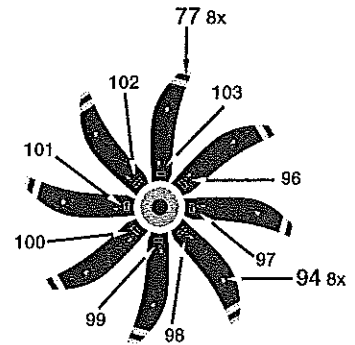
**Please Note:
Size of Drawing: 100%**



use B for Airbus Prototypes only



44



**Decalplacement
of Walkway-Lines on top of
Fuselage, Wings and
Horizontal Stabilizer**

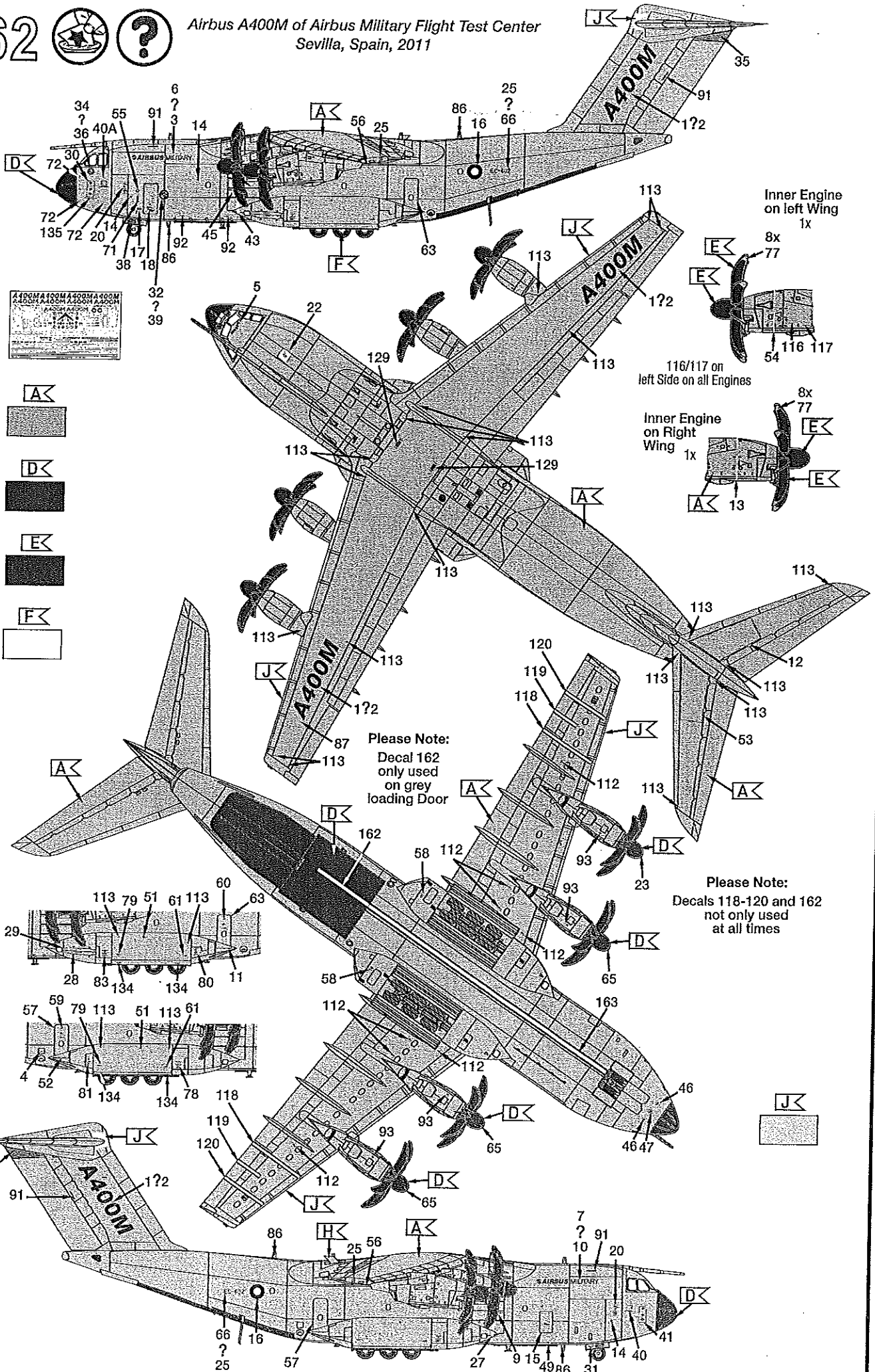
**Decalplacement
on Aircraft Propellers:**

*Engine No. 1 and 3
use Details 96 - 103*

*Engine No. 2 and 4
use Details 108 - 111*

62 ?

Airbus A400M of Airbus Military Flight Test Center
Sevilla, Spain, 2011



- A**
- B**
- C**
- D**
- E**
- F**
- G**
- H**
- J**
- K**

Inner Engine on left Wing 1x

8x 77

116/117 on left Side on all Engines

Inner Engine on Right Wing 1x

8x 77

54 116 117

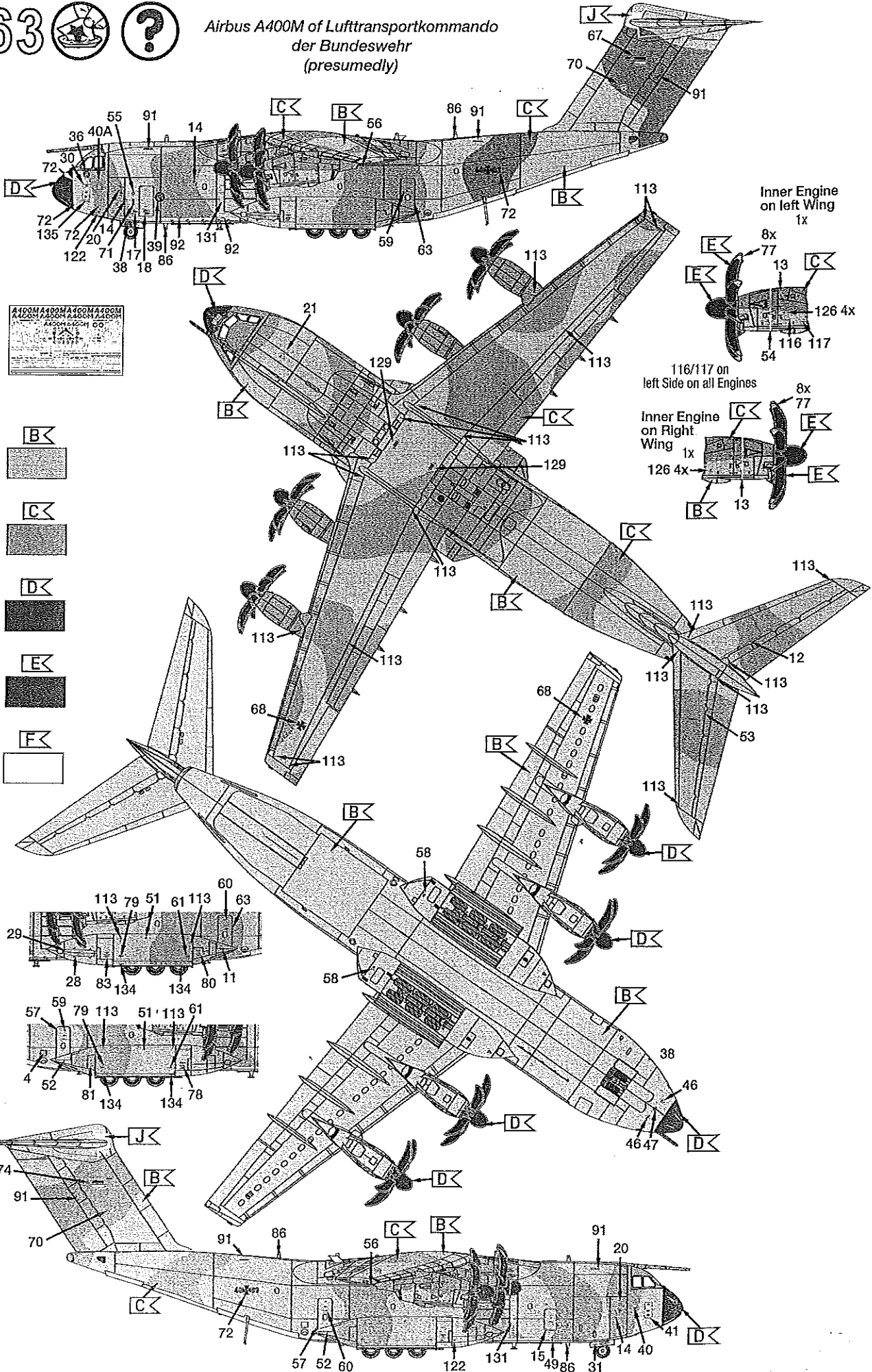
13

Please Note:
Decal 162 only used on grey loading Door

Please Note:
Decals 118-120 and 162 not only used at all times

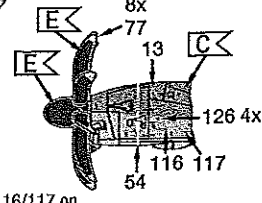
63 ?

Airbus A400M of Lufttransportkommando der Bundeswehr (presumedly)

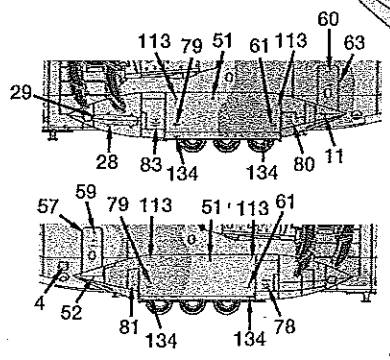
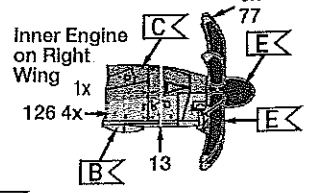


- B**
- C**
- D**
- E**
- F**

Inner Engine on left Wing 1x

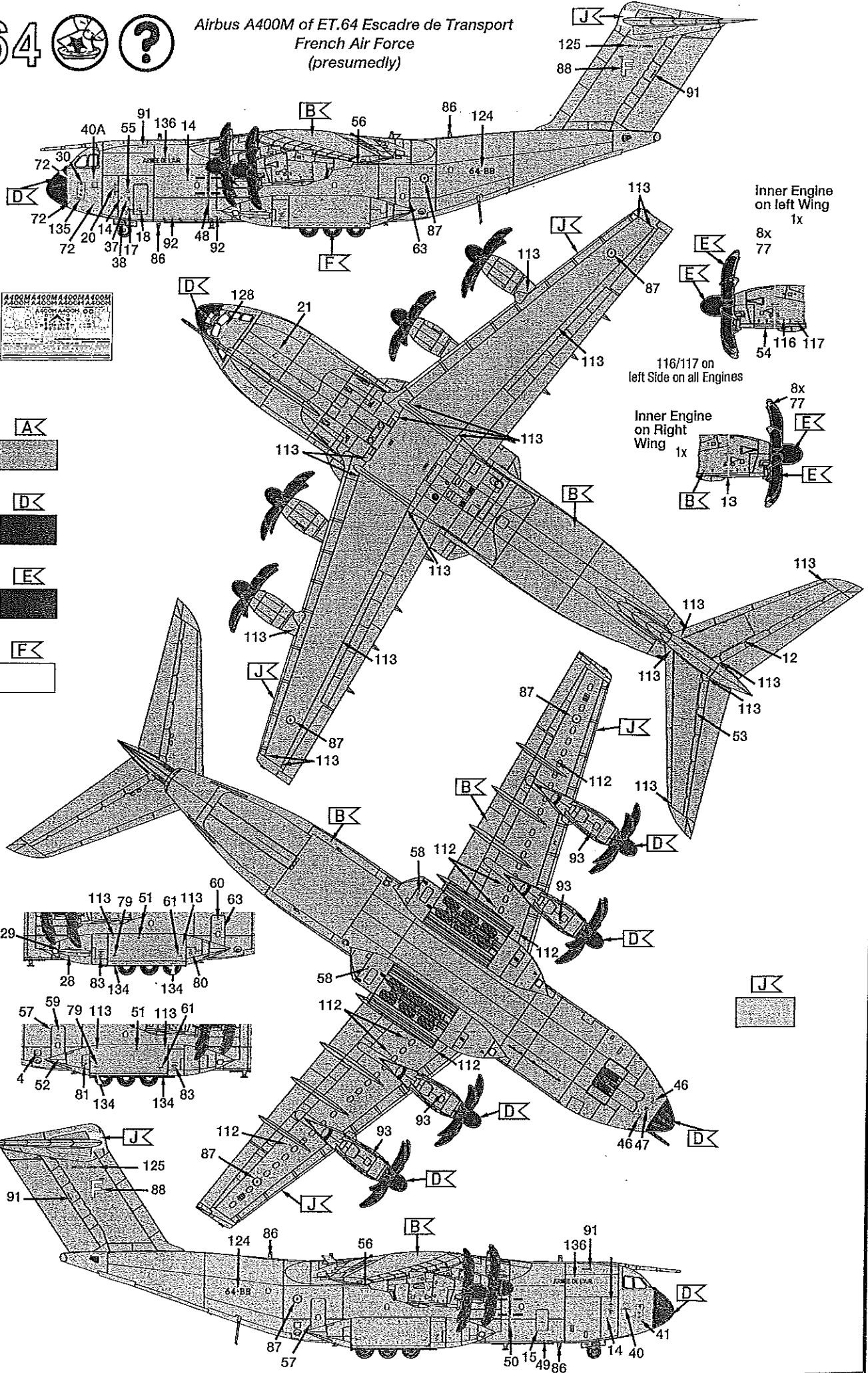


116/117 on left Side on all Engines



64 ?

Airbus A400M of ET.64 Escadre de Transport
French Air Force
(presumably)



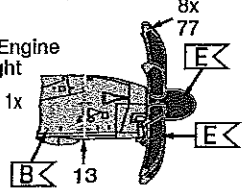
- A** [White box]
- D** [Dark grey box]
- E** [Black box]
- F** [White box]

Inner Engine
on left Wing
1x



116/117 on
left Side on all Engines

Inner Engine
on Right
Wing
1x



J [Light grey box]